#### DOCUMENT RESUME

ED 219 210 RC 013 520

TITLE An Annotated Bibliography of Materials on the Puerto

Rican and Mexican Cultures.

INSTITUTION New York State Education Dept., Albany. Bureau of

Bilingual Education.

PUB DATE 82 NOTE 115p.

AVAILABLE FROM The University of the State of New York, The State

Education Department, Bureau of Bilingual Education,

Albany, N. Y. 12234 (free while supply lasts).

EDRS PRICE MF01/PC05 Plus Postage.

DESCRIPTORS Adult Education; Annotated Bibliographies; Bilingual

Instructional Materials; Childrens Literature;

Cultural Awareness; Cultural Background; Elementary Secondary Education; Folk Culture; \*Hispanic American Culture; Instructional Materials; Mexican American History; \*Mexican Americans; \*Mexicans; Publishing Industry; \*Puerto Rican Culture; Puerto Ricans;

Social History; Teaching Guides

IDENTIFIERS Chicanos

#### **ABSTRACT**

Intended as a resource guide for school personnel working with bilingual students and/or students for whom English is a second language, the annotated bibliography cites approximately 301 materials on the Puerto Rican and Mexican cultures. Divided into 3 major categories, the bibliography cites 30 books on the history and culture of the people in Mexico; 61 posters, heritage units, student and teacher texts, and literature on the Mexican American people in the United States; and 210 materials, books, and student and teacher texts on Puerto Rico and Puerto Ricans in the United States. The bibliography begins with an alphabetized list of the materials which are annotated. Annotations include: title, author, publisher, suggested grade level (K through adult), and a description of the item. Code numbors referring to the identification system used by the Bureau of Bilingual Education in its resource library are provided for each annotation. A list of names and addresses of 472 publishers is appended. (NQA)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made

\* from the original document. \*





An Annotated Bibliography of Materials on the Puerto Rican and Mexican Cultures

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, or sex in the educational programs and activities which it operates. This policy is in compliance with Title IX of the Education Amendments of 1972.

Inquiries concerning this policy may be referred to the Department's Affirmative Action Officer. Education Building, Albany. NY 12234.

A limited number of copies are available upon request from:

The University of the State of New York
The State Education Department
Bureau of Bilingual Education
Albany, New York 12234

PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

R-Duanting

1982

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION (ENTER ERIC)

This for about has been deproduced as monitored from the person or organization deprint page.

Min is thinges have been made to improve optoid intrincing lightly.

Plant of view or princips stated in this document do not access view represent afficial NIE position of policy.

85510. FRIC

## THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK Regents of The University (with years when terms expire)

1988	WILLARD A. GENRICH, Chancellor, LL.B., L.H.D., LL.D.,	D 66 1
	Litt.D., D.C.S., D.C.L	Buffalo
1988	J. EDWARD MEYER, Vice Chancellor	
	B.A., LL.B	Chappaqua
1986	KENNETH B. CLARK, A.B., M.S., Ph.D., LL.D., L.H.D.,	
	D.Sc	Hastings on Hudson
1983	HAROLD E. NEWCOMB, B.A., LL.D	Owego
1982	EMLYN I. GRIFFITH, A.B., J.D.	Rome
1983	MARY ALICE KENDALL, B.S	Rochester
1984	JORGE L. BATISTA, B.A., J.D., LL.D	Bronx
1986	LAURA BRADLEY CHODOS, B.A., M.A	Vischer Ferry
1987	MARTIN C. BARELL, B.A., I.A., LL.B	Kings Point
1984	LOUISE P. MATTEONI, B.A., M.A. Ph.D	Bayside
	R. CARLOS CARBALLADA, B.S., L.H.D	Rochester
	FLOYD S. LINTON, A.B., M.A., M.P.A., D.C.L	Miller Place
	SALVATORE J. SCLAFANI, B.S., M.D	Staten Island
1982	MIMI LIEBER, B.A., M.A	New York
1985	SHIRLEY C. BROWN, B.A., M.A., Ph.D	Albany

President of The University and Commissioner of Education GORDON M. AMBACH

Executive Deputy Commissioner of Education ROBERT J. MAURER

Acting Deputy Commissioner for Elementary, Secondary and Continuing Education GERALD L. FREEBORNE

Assistant Commissioner for General Education and Curricular Services MARIA RAMIREZ

Director, Division of Federal Educational Opportunity Programs JOHN L. HOUSE

Chief, Bureau of Migrant Education RICHARD A. BGVE

Director, Division for Curriculum Services EDWARD T. LALOR

Chief, Bureau of Bilingual Education CARMEN A. PEREZ



#### **FOREWORD**

This Annotated Bibliography of Materials on the Puerto Rican and Mexican Cultures is one component of a five-part series:

- . An Annotated Bibliography of Reference Books for Bilingual Teachers
- . An Annotated Bibliography of Audiovisual Materials for Bilingual Programs
- . An Annotated Bibliography of Curriculum Materials for Spanish Bilingual Programs
- . An Annotated Bibliography of English as a Second Language Instructional Materials
- . An Annotated Bibliography of Materials on the Puerto Rican and Mexican Cultures

Each of these five bibliographies begins with an alphabetized list of the materials which will be annotated. The annotations include: title, author, publisher, suggested grade level, and a description of the item. Code numbers to the left of each annotation refer to the identification system used by the Bureau of Bilingual Education in its resource library. If, as in some cases, numbers in a sequence appear to be omitted (e.g. MEX 11, followed by MEX 13), it is because the number is being held in reserve in anticipation of additions to the same series of books. A list of names and addresses of publishers is also included, in the appendix.

The bibliographies are intended to serve as resource guides for school personnel working with students who are bilingual and/or students for whom English is a second language. Materials included in the bibliographies may be examined in the resource library of the Bureau of Bilingual Education, New York State Education Department, Albany, New York. Please call: 518-474-8775 to make an appointment.

This series of five bibliographies has been funded by combined Title I Migrant, ESEA Title VII, and CRA Title IV funds.



iii

#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

Ě

This bibliography was originally initiated and developed by Josephine Estrada, former Supervisor, Bureau of Bilingual Education, as part of the Title I Migrant Materials Acquisition and Program Development Project.

The following persons assisted with the annotations and review of the bibliographies: Martha Arroyo, Enid Audinot, Gloria Blinder, Edith Cruz, Jocelyn Dax, Josephine Estrada, Mary Destefani, Richard Dibble, Genis Meléndez, and Laurie Wellman.

Edith Cruz, Assistant, Bureau of Bilingual Education edited the bibliography, and Laurie Wellman, Associate, Bureau of Bilingual Education prepared the series for publication.



# An Annotated Bibliography of Materials on the Puerto Rican and Mexican Cultures

## Table of Contents

	Page
Foreword	iiı
Acknowledgements	1٧
Introduction	2
Alphabetized Lists of Books Included	3
Mexican (MEX)	22
Mexican-American (MEXA)	
Puerto Rican (PR)	44
Appendix: List of Publishers	91



#### INTRODUCTION

The <u>Annotated Bibliography of Materials on the Puerto Rican and Mexican Cultures</u> is one component of a five-part series produced by the Bureau of Bilingual Education. This bibliography is divided into three major categories. They are, in alphabetical order:

- . MEX This section includes a variety of books on the history and culture of the people in Mexico.
- . MEXA This section includes posters, heritage units, and literature on the Mexicar-American people in the United States. Student and teacher texts are also included.
- . PR This section includes a variety of materials and books on Puerto Rico and Puerto Ricans in the United States. Student and teacher texts are also included.



² <u>~</u>

## MEXICAN

## ALPHABETIZED LIST

Number	Title	Level	Page
MEX-1	Bailes a colores-Dances to Color	1-6	22
MEX-2	Benito Juárez-The Indian Boy Who Became President	1-3	22
MEX-18	Cosas Mexicanas-A Resource Book for Bilingual Bicultural Education	1-5	25
MEX-22	Fiesta Time in Mexico	3-6	26
MEX-35	The First Book of Mexico	3-8	29
MEX-5A	Getting to Know Mexico	4-6	22
MEX-17A	Handbook on Mexico - for Elementary and Secondary Teachers	1-12	25
MEX-21A	Historia del pueblo mexicano	HS	26
MEX-6	Juan Dĭego and the Lady- La dama y Juan Diego	3-5	23
MEX-7	Juárez Hero of Mexico	3-5	23
MEX-20A	Los que conmovieron al mundo- JHS-HS Series	JHS-HS	26
MEX-8	Mexican Folklore for the Classroom	1-12	23
MEX-28	Mexican Indian Costumes	General Interest	27
MEX-16A-1	Mexican Native Arts and Crafts	4-12	25
MEX-15A	Mexican Posters	4-12	24
MEX-33	Mexico	-12	29
MEX-9A-1	Mexico	J	23
MEX-34	Mexico-A Short History	HS-Adult	29
MEX-4A	México-Enchantment of America	JHS-HS	22
MEX-30	Mexico-Revolution to Evolution 1940-1960	Adult	28



Number	Title	<u>Level</u>	Page
MEX-10	Miguel Hidalgo y Costilla-The Father of Mexico's Independence	1-3	23
MEX-11	Mis antepasados son de México	K-12	24
MEX-13	Out From Under-Benito Juárez and Mexico's Struggle for Independence	JHS-HS	24
MEX-23	People of the World: Mexico	JHS	27
MEX-14	Un poco de México	3-6	24
MEX-32A	The Proud Mexicans	712	28
MEX-29	Puro Mexicano	6-9	27
MEX-19	Star Mountain and Other Legends of Mexico	4-9	25
MEX-27	Struggle for Independence-Mexico's Rebellion Against Spain	1-9	27
MEX-31	A Treasury of Mexican Folkways	General Interest	28





## MEXICAN-AMERICAN

## ALPHABETIZED LIST

Number	Title	<u>Level</u>	Page
MEXA-45	Aztlan-The Southwest and Its People	HS-Adult	<b>4</b> 0
MEXA-23A	César Chávez	2-4	34
MEXA-32	The Challenge of Teaching Mexican- American Students	Adult	37
MEXA-3	Chávez: Man of the Migrants-A Plea for Social Justice	JHS-HS	30
MEXA-4	Chicano, Amigo	3-5	30
MEXA-38	Chicano Bilingual Coloring Book	2-5	38
MEXA-37	The Chicano Heritage Coloring Book	3-5	38
MEXA-5	Chicano and Proud	4-12	30
MEXA-2	Chicanos y chicanas prominentes	3-12	30
MEXA-6	The Chicanos-A History of Mexican- Americans	HS-Adult	31
MEXA-26	Chicanos and Native Americans	Adult	35
MEXA-34	A Documentary History of the Mexican-Americans	HS-Adult	37
<b>MEXA-</b> 50	A Forgotten American-A Resource Unit for Teachers on the Mexican- American	1-12	42
MEXA-46C	Heritage Units-Benjamin Franklin	K-3	41
MEXA-46G	Heritage Units-Cristóbal Colón	K-3	41
меха-46н	Heritage Units-Cuauhtémoc	K-3	41
MEXA-46F	Heritage Units-Culturally Democratic Learning Environments- Día de la Raza	к-3	41
MEXA-46A	Heritage Units-Culturally Democratic Learning Environments- Follow through Project	K-3	41



Number	<u>Title</u>	Level	Page
MEXA-461	Heritage Units-The First Spaniards in the Southwest	K-3	41
MEXA-46N	Heritage Units-Halloween Unit	K-3	41
MEXA-46D	Heritage Units-José Morelos	K-3	41
MEXA-46M	Heritage Units-Iincoln and Juárez	K-3	41
MEXA-46E	Heritage Units-Miguel Hidalgo	к-3	41
MEXA-46L	Heritage Units-El niño perdido	K-3	41
MEXA-46B	Heritage Units-Paul Revere	<b>κ-3</b>	41
<b>меха-4</b> 6л	Heritage Units-Las posadas	K-3	41
MEXA-7	History of la Raza-Coloring Book- Historia de la raza	1-4	31
MEXA-33	I am Joaquín-Yo soy Joaquín- An Epic of the Mexican-American People	<b>J</b> HS-HS	37
MEXA-9A	Information and Materials to Teach the Cultural Heritage of the Mexican-American Child	1-12	31
MEXA-36A	A Mexican-American Coloring Book	<b>4-</b> 9	38
MEXA-1CA	A Mexican-American Source Book with Study Guideline	JHS-HS	32
MEXA-47A	The Mexican Experience: A Social Studies Approach to Art and Architecture	нѕ	41
MEXA-11	Mexican-Americans: A Brief Look at Their History	General Interest	32
MEXA-22	Mexican-Americans: A Handbook for	General Interest	34
	Educators		2-
<b>MEXA-</b> 30	Mexican-Americans-Past, Present, and Future	6-JHS	36



Number	<u>Title</u>	Level	Page
MEXA-24	Mexican-Americans-A Teaching and Resource Unit for Upper Level Spanish Students, to be Executed in Spanish or in English for Social Studies Classes or Classes in Hispanic Culture	нѕ	<b>3</b> 5
MEXA-13A	The Mexicans in America	4-9	32
MEXA-35	Mexican-Americans in the United States - A Reader	Adult	38
MEXA-25	Mexican-Americans Today-In Search of Opportunity	HS	35
MEXA-14	Mighty Hard Road-The Story of César Chávez	JHS-HS	33
MEXA-49	New Mexico-A Pageant of Three People	HS-Adult	42
MEXA-15	No hablo inglés-An Open Door Book	4-9	33
MEXA-1	Outstanding Americans of Mexican Descent	3-12	10
MEXA-51	The Proud Mexican	JHS-HS	42
MEXA-16	El rancho de muchachos (An Open Door Book)	4-9	33
MEXA-17	La Raza: The Mexican-Americans	HS-Adult	33
NEXA-41	La Raza: The Twentieth Century	HS-Adult	3 <b>9</b>
MEXA-40A	Sal si puedes-Cesar Chávez and the New American Revolution	HS-Adult	39
MEXA-31A	Small Hands, Big Hands-Seven Profiles of Chicano Migrant Workers and Their Families	2-5	36
MEXA-52	Songs and Dreams-Mexican-American Literature	JHS-HS	43
MEXA-18-1	South by Southwest	<b>ЈН</b> S- <b>Н</b> S	33
<b>M</b> EX <b>A−2</b> 9	The Story of the Mexican-Americans- The Men and The Land	4-7	36



Number	Title	Level	Page
<b>MEXA-</b> 27	Struggle for Independence-Mexico's Rebellion Against Spain	1-9	35
MEXA-48A	Tesoros de mi raza: Programa de lectura y enseñanza del lenguaje- Guía para el maestro-Cuaderno de trabajo	4-6	42
MEXA-19	The Texan: Man of Many Faces	JHS-HS	34
MEXA-28B	The Tinker Pamphlet Series for the Teaching of Mexican-American Heritage-Antonio de Mendoza-First Viceroy of Mexico	5-9	36
<b>MEXA-</b> 28 <b>A</b>	The Tinker Pamphlet Series for the Teaching of Mexican-American Heritage-Bartolomé de las Casas	5-9	36
MEXA-28D	The Tinker Pamphlet Series for the Teaching of Mexican-American Heritage-Hernán Cortés-Conquistador and Colonizer	5-9	36
MEXA-28C	The Tinker Pamphlet Series for the Teaching of Mexican-American Heritage-Juan de Zumarraga- First Bishop of Mexico	5-9	36
MEXA-20	Up from El Paso-An Open Door Book	4-9	34
MEXA-21	Voices from the Southwest	4-8	34



## PUERTO RICAN

## ALPHABETIZED LIST

Number	Title	Level	Page
PR-1	ABC de Puerto Rico	1-6	44
PR-2	African Influence	JHS-HS	44
PR-214A-1	Aguinaldos de Puerto Rico	K-12	86
PR-3	An Album of Puerto Ricans in the United States	HS-Adult	44
-84A	Alimentos para su familia- Libro para el pueblo-Número 4	HS-Adult	62
FR-231	Almanaque boricua 1975	General Interest	90
PR-5A-1	Annotations on Selected Aspects of the Culture of Puerto Rico	K-12	44
PR-6	Aprendiendo y coloreando aspectos de mi cultura puertorriqueña	2-4	45
PR-218A-1	Aquí se habla español	1-6	87
PR-31	The Art Heritage of Puerto Rico (Pre-Columbian to Present)	General Interest	50
PR-156	The Art of the Spanish in the United States and Puerto Rico	2-6	72
PR-164	El Arte de la imaginaria popular en Puerto Rico-The Art of Folk Imagery in Puerto Rico	General Interest	74
PR-40	Articles on Puerto Rico from La Torre: Revista de la Universidad de Puerto Rico	Adult	5 <b>2</b>
PR-188A	The Arts in Puerto Rico	9-Adult	80
PR-7	100 biografías de puertorriqueños ilustres	HS-Adult	45
PR-113A	Boletín de la Oficina de Informa- ción Cultural del Instituto de la Cultura Puertorriqueña	General Interest	63



Number	<u>Title</u>	Level	Page
PR-8	Books and Materials in English on Puerto Rico and the Puerto Ricans	K-12	<b>4</b> 5
PR-135	Borinquen: An Anthology of Puerto Rican Literature	HS-Adult	68
PR-119	Borinquen Before Columbus	4-9	64
PR-118	Borinquen and Then Columbus- Borinqueny después Colón	4-9	64
PR-46A	Boringuen and then Columbus- Slide Set	4-HS	54
PR-9A	La BorinqueñaAnthem of Puerto Rico	JHS-12	45
PR-14	Bosquejo de la historia de Puerto Rico	General Interest	47
PR-230	Breve enciclopedia de la cultura puertorriqueña	General Interest	8 <b>9</b>
PR-194A	Brief Biographies of Famous Puerto Ricans	1-12	82
PR-10A-1	El Bronx Remembered	JHS-HS	46
PR-12A	Calendario recordatorio e histó- rico de Puerto Rico 1975	1-12	<b>4</b> 6
PR-159A	Canciones de mi isla-Songs From My Island	K-12	73
PR-224A-1	Canciones de Navidad	3-Adult	88
PR-13A	Cantando y aprendiendo	1-4	<b>4</b> 6
PR-157	Cantar riqueño-Cantos corales	K-12	72
PR-126A	Carteles-Herencia cultural indígena	1-12	65
PR-134	Celebraciones escolares	<b>K-</b> 6	67
PR-15	Christmas in Puerto Rico	1-12	47
PR-139	Christmas in Puerto Rico	1-12	68



Number	<u>Title</u>	Level	Page
FR-16	A Chronological History of Puerto Rico	JHS-Adult	47
PR-130A	Cities and Towns of Puerto Rico and Their Populations	5-12	66
PR-17	Colón y Loaring	K-3	47
PR-130B	Color print-Mapa general de Puerto Rico - Map No. 9579	5-12	67
PR-18	Columbus First Voyage	2-4	47
PR-78A	The Coming of the Puerto Picans	JHS-HS	60
PR-150	Cómo se formó Puerto Rico, Libros del pueblo - Número 7	HS-Adult	71
PR-19A	Conociendo a Borinquen	5-9	48
PR-176	Cuentos de el cedro	'IS-Adult	77
PR-147	Cuentos folklóricos de Puerto Rico	5-12	70
PR-225	Cuentos para tí	K-3	88
PR-20	Cuentos puertorriqueños	HS-Adult	48
PR-177	Cuentos y risas	1-3	77
PR-189A	Cultural Aspects of Puerto Rico	9-Adult	80
PR-21	Dance of the Animals	3-6	48
PR-83A	De còmo llegaron a Puerto Rico la caña, el café, el tabaco y muchas otras cosas - Libros para el pueblo Número l	HS-Adult	62
PR-22 <b>A</b>	Descubrimiento, conquista y colonización de Puerto Rico 1493-1599-Discovery, Conquest and Colonization of Puerto Rico	JHS-HS	48
PR-155A	Destellos inmortales	JHS-HS	72
PR-207	Directory-Schools of the Department of Education 1975-1976	General Interest	85
PR-23A	Discovering Puerto Rico	1-4	48



	Number	<u>Title</u>	Level	Page
	PR-22B	Discovery, Conquest and Colonization of Puerto Rico 1493-1599	JHS-HS	48
	PR-24	Enciclopedia puertorriqueña ilustrada	Adult	49
	PR-27	English Translation of Spanish Recipes	General Interest	49
	PR-11A	Esquema histórico de Puerto Rico- Temas básicos de cultura puerto- rriqueña	General Interest	46
	PR-221A-1	La estrella perdida	K-3	88
i	PR-174	Estudios sociales-Guía curricular	7-9	76
	PR-29	Facts About Puerto Rico	1-12	50
	PR-160	Fiestas y costumbres de Puerto Rico-Una selección de la prosa costumbrista del siglo 19-Libros del pueblo-Número 1	HS-Adult	73
	<b>PR-12</b> 5	Figuras gloriosas de Puerto Rico- Guía para maestros	1-6	65
	PR-30	Geografía de Puerto Rico-Programa de estudios sociales	4-9	50
	PR-170	La geografía de Puerto Rico- Programa de estudios sociales	Adult	75
	PR-4	Getting to Know Puerto Rico	3-6	44
	PR-233A	La gran enciclopedia de Puerto Rico-l-Historia	General Interest	90
	PR-161A-1	El grito de LaresLibros del pueblo-Número 10	Adult	73
	PR-140	Growing Up Puerto Rican	HS	69
	PR-84A	Guardarrayas-Libros para el pueblo-Número 22	HS-Adult	62
	PR+179	Guía para el estudio de historia de Puerto Rico	7-12	77



Number	<u>Title</u>	Level	Page
PR-127	Guía para los carteles puerto- rriqueños	3-12	66
PR-166	Hacia una visión positiva del puertorriqueño or We the Puerto Rican People: A Story of Struggle and Oppression	Adult	74
PR-32	Heroes of Puerto Rico	JHS-HS	50
PR-33	Historia de la esclavitud negra en Puerto Rico	Adult	50
PR-165	Historia del pueblo de Puerto Rico: desde su orígenes hasta el siglo XVIII	HS-Adult	74
PR-191A	Historical Accounts of Puerto Rico	9-12	81
PR-138	Historical Dictionary of Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands	1-12	68
PR-144	History of the Indians of Puerto Rico	3-6	69
PR-34	The History of Puerto Rico	JHS-Adult	51
PR-212	Hola Puerto Rico	K-6	86
PR-84A	El hombre de la sonrisa triste- Libros para el pueblo-Número 19	HS-Adult	62
PR-35	Hombres ilustres puertorriqueños	1 -2	51
PR-84B	Huracán ¿Qué sabemos del huracán?	HS-Adult	62
PR-201	I Am from Puerto Rico	3-6	83
PR-227	Infortunios de Alonso Ramírez	Adult	89
PR-142	La invasión americana en Puerto Rico	Adult	69
PR-175	Isla cerrera-Novela	Adult	76
PR-103A	Isla y pueblo-Libros para el pueblo-Número 28	HS-Adult	62
PR-146A	Mi isla soñada	HS-Adult	70



Number	Title	Level	Page
PR-128	Island in the Crossroads	JHS-HS	66
PR-73	Journal of Contemporary Puerto Rican Thought	HS-Adult	59
PR-38D-1A	Juan Bobo y el caldero	4-9	52
PR-37	Juan Bobo and the Queen's Necklace	2-4	51
PR-219A-1	Kiko Coquí-l	K-6	87
PR-38	Ladrillo and Tales of Juan Bobo, María Santa-La Torre, Lunaria and Solario	2-6	51
PR-39	La-Le-Lo-Lai	HS-Adult	52
PR-145	Lecturas básicas sobre historia de Puerto Rico-Escuela Superior	HS-Adult	70
PR-172	OLecturas de geografía de Puerto Rico	7	76
PR-173A-1	Lecturas para el estudiante- Estudios Sociales	3	76
PR-143	Leyendas puertorriquenas	Adult	69
PR-220A-1	Leyendas puertorriquenas	3-8	88
PR-84C	Libro de Navidad	HSAdult	62
PR-41	El libro puertorriqueño de Nueva YorkHandbook of the Puerto Rican Community	HS-Adult	52
<b>PR-1</b> 06	Los librosMundos nuevos que se abren a la mente del hombre	HS-Adult	63
PR-84A	Libros para el pueblo	HS-Adult	62
PR-178	Litoral y otros cuentos	HS-Adult	77
PR-84D	Lucha obrera	HS-Adult	62
PR-42	Luis Muñoz Marín	JHS	53
PR-229	Las manosInstrumento de paz y de trabajo	JHS-HS	89
PR-84F	Las manos y el ingenio del hombre	HS-Adult	62



Number	Title	Level	Page
PR-163	Manual de bailes folklóricos	General Interest	74
PR-141A	Mariana o el alba	HS-Adult	69
PR-228A-1	The Meaning of Community Development	Adult	89
PR-167	El migrante puertorriqueño	Adult	75
PR-223	Miguel Pou-Su vida y su obra	JHS-HS	88
PR-180	Mis memorias	7-12	78
PR-36	La mujer puertorriqueña-Lecciones suplementarias	1-2	51
PR-44A	El mundo y mi comunidad	3-6	53
PR-45A	El mundo y mi isla	4-6	53
PR-48	La música folklórica de Puerto Rico	Adult	54
PR-47	Mi música-Un libro para niños	2-6	54
PR-187A	Música de Puerto Rico	9-Adult	79
₽R-129-1	The Musical Heritage of Puerto Rico	1-12	<b>ს</b> 6
PR-196	The New York Puerto Rican: Patterns of Work Experience-Regional Reports Number 19, May, 1971		82
PR-114A	Nosotros-Año l,Número 2, septiembre, octubre y noviembre, 1965. División de la Educación de la Comunidad	HS-Adult	63
PR-11B	Ojeada al proceso histórico y otros ensayos	General Interest	46
PR-49	Once in Puerto Rico	4-9	54
PR-50	Oté-Un cuento folklórico puertorriqueño	3-6	54
PR-51A	Un patriota y un pirata	JHS-HS	55
PR-52	People, Places and Patriots of Puerto Rico	3-6	55



Number	<u>Title</u>	Level	Page
PR-121	Perfil lírico de grandes figuras puertorriqueñas	4-9	64
PR-123	Pintando también se aprende - Aspectos de la cultura puerto- rriqueña	2-4	65
PR-232A	Piragua piragüero	1-2	90
PR-122	Popa piensa en un viaje a Puerto Rico	2-4	64
PR-153	Prehistoria de Puerto Rico	Adult	71
PR-210	Presencia Taíra-Antología de lecturas	к-12	86
PR-195	Proceedings of Conference on Education of Puerto Rican Children on the Mainland (October 18 to 21, 1970)	General Interest	82
PR-111	Un programa de educación de la comunidad en Puerto Rico	HS-Adult	63
PR-53A	Mi pueblo y su gente	2-5	55
PR-54	Puerto Rican Authors: A Biobibliographic Handbook	HS-Adult	55
PR-57A	Puerto Rican History, Civilization and Culture-A Mini Documentary	K-12	56
PR-204	Puerto Rican and Other Hispanics in New York City's Public Schools and Universities	General Interest	84
PR-148	The Puerto Rican Community and Its Children	General Interest	70
PR-56	Puerto Rican Culture Series	K-12	56
PR-58A	Puerto Rican History and Culture- A Study Guide and Curriculum Outline	JHS-HS	56
PR-112	Puerto Rican History and Culture- Reference Guide	K-8	63



Number	<u>Title</u>	Level	Page
PR-60A	Puerto Rican and Proud- Puertorriqueños y orgullosos	3-9	57
PR-59	Puerto Rican Perspectives	Adult	56
PR-61	Puerto Rican Pupils-A Bibliography	K-12	57
PR-203A	Puerto Rican Resource Units	1-12	84
PR-62	Puerto Rican Studies-Kindergarten	K-2	57
PR-63A	Puerto Rican Studies Program and Related Courses	Adult	57
PR-216A	Puerto Ricans in America	6-12	87
PR-199	The Puerto Ricans in America (The In America Series)	4-6	83
PR-186A	The Puerto Ricans: An Annotated Bibliography	Adult	79
PR-206	Puerto Ricans in the Continental United States: An Uncertain Future	General Interest	85
PR-120A	The Puerto Ricans-A Documentary History	Adult	64
PR-64A	The Puerto Ricans: A Resource Unit for Teachers	Adult	58
PR-181	The Puerto Ricans' Spirit-Their History, Life and Culture	Adult	78
PR-43	Puerto Ricans in the United States- A Review of the Literature	Adult	53
PR-66A	Puerto Rico	2-9	58
PR-213	Puerto Rico	K-3	86
PR-136	Puerto Rico-Island of Contrasts	2-4	68
PR-205	The Islands	JHS-Adult	84
PR-151A	Puerto Rico en mi corazón	5-12	71
PR-67A-1	Puerto Rico in Pictures	<b>Ј</b> НЅ-НЅ	58
PR-68A-1	Puerto Rico: A Profile	HS-Adult	58
PR-70	Puerto Rico Sings-An Album of Its Best Loved Songs	K-12	59



Number	Title	Level	<u>Page</u>
PR-168	Puerto Rico: A Socio-Historic Interpretation on Puerto Rico- Una interpretación histórica- social	Adult	<b>7</b> 5
PR-69A	Puerto Rico's Santería: A True Folk Art	HS-Adult	5 <b>9</b>
PR-171	Puerto Rico: su historia y su gobiernoEstudios Sociales- Unidad II	Adult	75
PR22A-1	Puerto Rico y su historia-Parte l, Serie IV, Número CXX	Adult	71
PR-154	Puerto Rico y su historia Volumen III, El reformismo ilustrado	9-Adult	71
PR-182	My Puertorrican Poppa-A Comedy in Three Acts	JHS-Adult	78
PR-71	Qué pasa	General Interest	59
PR-72	The Quiet Rebels	JHS-HS	59
PR-131	Rain ForestBosque nacional del CaribePuerto Rico	HS-Adult	67
PR-137	Reading Exercises on the History and Culture of Puerto Rico	4-9	68
PR-19:3A	Religion in Puerto Rico	9-12	81
PR-185	Resource Material for Puerto Rican History and Culture	1-12	79
PR-190	Resumen de labores del Instituto de Cultura Puertorriqueña	General Interest	80
PR-211	Roberto Clemente: A Crowell Biography	K-6	86
PR-74	Sacrifi io en el Monte Moriah	HS-Adult	60
PR-75	Santiago	2-4	60
PR-234	A Selection of Puerto Rican Children's Songs and Song Games for Use in the Bilingual/Bicultural Programs (Spanish) of Elementary Schools	K-6	90



Number	<u>Title</u>	Level	Page
PR-55 <b>A</b>	Slavery and Abolition 1510-1873- Puerto Rican Culture-History	3-7	55
PR-208	Social Dynamics of Return Migration to Puerto Rico	General Interest	85
PR-184	A Socio-Economic Profile of Puerto Rican New Yorkers - Regional	General Interest	78
PR-76	Report 46 Spanish-Americans, Puerto Ricans Cubans, Latin Americans	5-9	60
PR-77	Spanish Recipes for Use with Puerto Rican Families	4-12	60
PR-162	A Study of 349 Puerto Rican High School Students	General Interest	74
PP-132	Supplementary Reference Materials for Teachers-Puerto Rican History and Culture	1-12	67
PR-149A	A Survey of Puerto Ricans on the U.S. Mainland in the 1970's	Adult	70
PR-192A	Taino Indians	1-12	81
PR-215A	Taíno	General Interest	87
PR-209	Teacher Training Pack for a Course on Cultural Awareness	General Interest	85
PR-200	Terrazo	HS-Adult	83
PR-226A-1	Tipos puertorriqueños-Prosa costumbrista del siglo 20-Libros del pueblo-Número 8	Adult	89
PR-133A	Triunfe en su cocina con Goya- Successful Cooking with Goya	1-12	67
PR-183	Up From Puerto Rico	Adult	78
PR-169A	El valor nutritivo de las frutas del país-Número 4	Adult	75
PR-126B	El viejo mundo y sus pueblos	6-HS	65
PR-198	We All Come from Someplace: Children of Puerto Rico	2-6	83



Number	Title	Level	Page
PR-197	What Holds Sami Back? A Study of Service Delivery in a Puerto Rican Community	General Interest	83
PR-79	Working with Pupils of Puerto Rican Background-A Cuidance Manual	1-12	61
PR-80A	Yo puertorriqueño	1-3	61
PR-81A	Yo soy coquí	K-1	, 61
PR-82	Yukiyu (El espíritu de Borinquen)	JHS-HS	61



ANNOTATIONS

\*\*\*

The XIC $F_{1}^{*}$ .

 $\underline{\mathsf{MEX-1}} \qquad \underline{\mathsf{1-6}}$ 

Title: Bailes a colores - Dances to Colors

Author: Irma Saldívar Vela

Publisher: American Universal Art Forms Corporation, Austin, Texas, 1972.

This manual has elaborate instructions and diagrams that teach steps and formations of various Mexican dances. Things To Do (Cosas que hacer) is an accompanying book for younger children and it includes color, pasting, dotto-dot and tracing activities. (Spanish and English)

MEX-2  $\frac{1-3}{2}$ 

Title: Benito Juárez - The Indian Boy Who Became Fresident

Author: Lilia López

Publisher: California State University at Fullerton Bilingual Ficultural

Education Program Title VII, Fullerton, California.

A brief story-like pamphlet with ample illustrations on the early life of Benito Juárez, the first Indian President of Mexico. An outline map of Mexico is included.

MEX-3 HS-Adult

Title: México - Historia simplificada: A Simplified History

Author: Robert F. Carter and Diamantina Suarez

Publisher: Regerts Publishing Company, Inc., New York, New York, 1971.

A 429-page bilingual text recounting the life of Mexico before the Spanish came until 1976. For each chapter, questions and a matching exercise are provided for the students. Two appendices and forty-five pages of photographs are included as additional teaching materials.

MEX-4A JHS-HS

Title: México - Enchantment of America

Author: Frances E. Wood

Publisher: Children's Press, Chicago, Illinois, 1964.

A story-like reader that deals with ancient and modern Mexican society. Includes colorful illustrations, suggested activities and group projects.

<u>MEX-5A</u> 4-6

Title: Getting to Know Mexico

Author: Barbara Gómez

Publisher: Coward, McCann and Geoghegan Inc., New York, New York, 1971.

A brief historical and cultural look at Mexico is included. It is primarily aimed at quick familiarization with the people, the history, tradition, and customs. Map outline and illustrations are provided.



 $\underline{\mathsf{MEX-6}}$ 

Title: Juan Diego and the Lady - La dama y Juan Diego

Author: Jan Wahl

Publisher: G.F. Futnam's Sons, New York, New York, 1974.

The legend of Juan Diego and his encounter with the "irgin of Guadalupe. (Spanish and English)

<u>MEX-7</u> 3\_5

Title: <u>Juárez Hero of Mexico</u> Author: Nina Brown Baker

Publisher: Webster, McGraw-Hill Book Company, New York, New York, 1972.

A biography of Benito Juárez and his role in the Mexican independence struggle.

<u>MEX-8</u> <u>1-12</u>

Title: Mexican Folklore for the Classroom

Author: Frances Vargas

Fublisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas.

This manual contains a number of exercises and activities that include myths, legends, tales, speech events (games, riddles, jokes, poems) customs and food, music, and folklore for community participation. A bibliography is included.

MEX-9A-1 5-9

Title: Mexico

, Author: Patricia Fent Ross

Publisher: The Fideler Company, Grand Rapids, Michigan, 1971.

This social studies text has chapters on the geography, climate, history, resources, cities and villages, food, dress, crafts, education and government of Mexico. Pertinent vocabulary is outlined for each chapter. A glossary is included as well as a chapter on map and Social Studies skills.

<u>MEX-10</u> <u>1-3</u>

Title: Miguel Hidalgo y Costilla - The Father of Mexico's Independence

Author: Lilia López

Publisher: Whittier College, Bilingual Bicultural Education Program,

Title VII, Fullerton, California, 1971.

A simple story with pen and ink sketches to illustrate the story of Mexico's Miguel Hidalgo y Costilla.



23 **2** 5

<u>MEX-11</u> <u>K-12</u>

Title: Mis antepasados son de México

Author: Anna Rodriguez, Octavio Muñoz Heredia, et al.

Publisher: Touch and See, Palos Verdes Estates, California, 1975.

One set of fifty-seven flash cards to be used for studying Mexican heritage. The categories are: leaders, history, places of interest, words and music, activities, symbols, customs, food, and references.

MEX-13 JHS-HS

Title: Out From Under - Benito Juárez and Mexico's Struggle for

Independence

Author: James D. Atwater and Ramón E. Ruíz

Publisher: Zenith Books, Doubleday and Company, Inc., Garden City,

New York, 1969.

This book deals with Spain's rule in Mexico, the struggle for independence from Spanish rule, and Benito Juárez's role in winning that independence.

MEX-14 3-6

Title: <u>Un poco de México</u> Author: <u>Ernesto Galarza</u>

Publisher: Editorial Almadén, San Francisco, California, 1972.

This booklet, part of the <u>Colección Mini-Libros</u>, gives a glimpse through pictures and brief narration of Mexico and its culture. (Spanish).

MEX-15A 4-12

Title: Mexican Posters
Author: Not specified

Publisher: Ediciones Helma, México.

Colorful posters (12" by 10") with detailed background history on the reverse side are available for review in the Resource Library. Titles include:

- A. Don Miguel Hidalgo No. 32
- B. La independencia consumación No. 36
- C. Conquista de México No. 728
- D. Historia de las banderas mexicanas No. 735
- E. Benito Juárez, Benemérito de las Américas No. 737
- F. Revolución mexicana No. 743
- G. 1º de Mayo Día del Trabajo No. 751
- H. Tierra y libertad No. 792
- I. Presidentes de México No. 820
- J. Instrumentos musicales No. 782



<u>MEX-16A-1</u> 4-12

Title: Mexican Native Arts and Crafts

Author: Luis Covarrubias

Publisher: Eugenio Fischgrund, Mexico.

One of the pamphlets has colorful illustrations and detailed descriptions of costumes, arts and crafts, dances and artifacts of Mexico. Other pamphlets are: Mexican Native Costumes and Mexican Native Dances.

<u>MEX-17</u>*I* 1\_-12

Title: <u>Handbook on Mexico</u> - for <u>Elementary</u> and <u>Secondary</u> <u>Teachers</u>

Author: Clark C. Gill and Julia K. Mellenbruch

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, Austin, Texas, 1973.

This resource guide contains information on an in-depth study of Mexico and the history of the Mexican-Americans. An outline for the following topics are given: the Physical Environment, Historical Background, Contemporary Society and the Family, Contemporary Culture, Contemporary Economic Situation and Contemporary Politics, Government, and International Relations. Important dates, holidays, religious celebrations, maps, teaching suggestions and resources are also provided.

<u>MEX-18</u> <u>1-5</u>

Title: Cosas mexicanas A Resource Book for Bilingual Bicultural Education

Author: Amali R. Perkins

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas, 1973.

This resource book is a collection of Mexican games, songs, poems, stories, and other activities that will assist the teachers and students to learn about the Mexican culture. There is a cassette of the music that accompanies this resource book.

<u>MEX-19</u> <u>4-9</u>

Title: Star Mountain and Other Legends of Mexico

Author: Camilla Campbell

Publisher: McGraw-Hill Book Company, New York, New York, 1968.

Twenty stories on the folklore and legends of Mexico are included in this ninety-two page text. Guide to pronunciation of Spanish and Indian words are provided.

25



MEX-20A JHS-HS

Title: Los que conmovieron al mundo-JHS-HS Series

Author: Not specified

Publisher: Editorial Novaro, S. A., México, 1973; 1974, 1975.

Series of books presented in comic book style dealing with varied topics, mainly Mexican history, Mexico's national figures and historical facts are included. Titles include:

. Homenaje a las madres

. Los entierros, el más allá, los que conversan con los muertos

. El mundo griego

. Grandeza histórica de México

. Hernán Cortés y la Malinche

- . El mundo mágico de los aztecas, el tesoro de los mayas. el maíz
- . Fray Bartolomé de las Casas, Tata Vasco, Fray Junípedo Serra

. Hérces nacionales - Morelos, Hidalgo, Leona Vicario

. La Revolución Mexicana

. Nuestra Señora de Guadalupe (Spanish)

MEX-21A HS

Title: <u>Historia del pueblo mexicano</u>
Author: Alberto Morales, et al.

Publisher: Editorial Novaro, S.A., México, 1969.

Series of books in comic strip form that deals with different historical periods and facts of Mexico. Titles available for review are:

- . Los antepasados remotos
- . Un mundo nuevo
- . Conquista y colonia
- . Estalla la insurgencia
- . Consumación de la independencia
- . <u>La patria se estructura</u>
- . El impulso liberal
- . La segunda independencia
- · De la dictadura a la revolución (Spanish)

<u>MEX-22</u> <u>3-6</u>

Title: Fiesta Time in Mexico

Author: Rebecca B. Marcus and Judith Marcus

Publisher: Garrard Publishing Company, Champaign, Illinois, 1974.

Part of Around the World Holiday Series, this book discusses the significance of eleven Mexican holidays throughout the year and the manner of celebrating them. A pronunciation guide is included for the reader.



MEX-23 JHS

Title: People of the World: Mexico
Author: Larry Cuban and E.H. McCleary

Publisher: Scott, Foresman and Company, Glenview, Illinois, 1975.

An attractive softbound student's text on Mexican history and culture. Main topics have been adapted from the works of noted authors. Many attractive illustrations are included as well as comprehension questions for each selection. <u>Teachers Tactics</u> is the accompanying teacher's manual that has specific suggestions and activities.

<u>MEX-27</u> 1-9

Title: Struggle for Independence - Mexico's Rebellion Against Spain

Author: Emil Crespin

Publisher: CANNBE - Dissemination Center for Bilingual Bicultural

Education, Austin, Texas, 1974.

This teacher's guide focuses on commemorations of events and people important in the period before and after independence. Classroom activities are outlined.

MEX-28 General Interest

Title: Mexican Indian Costumes
Author: Donald and Dorothy Cordry

Publisher: University of Texas Press, Austin, Texas, 1973.

Part of the Texas Pan American Series, this 373-page book is the result of a thirty year study of the Indians of northwest, central and southern Mexico. This book is illustrated with 276 plates (sixteen in color) and includes detailed description and background of 'he costumes.

<u>MEX-29</u> ⋅ <u>6-9</u>

Title: <u>Puro mexicano</u> Author: <u>J. Frank Dobie</u>

Publisher: Dallas Southern Methodist University Press, Texas, 1975.

This 261-page book contains the folklore and legends of Mexico and the Southwest. There is a special twenty-four page section on songs, ballads, and verses on Mexican migration. Most of the text is in English although some of the verses are in both languages. (Spanish and English)



MEX-30 Adult

Title: Mexico - Revolution to Evolution: 1940-1960

Author: Howard F. Cline

Publisher: Oxford University Press, New York, 1971.

This historical presentation gives a detailed background of Mexico and its economic, social and political development. Main themes are: The Ancient and Modern Mexican Land, the Mexican People, Government and Political Evolution, the Revolution, the State and the Economy, the Current Economic Boom, and Mexico and the World Scene. The fifteen-page bibliography has annotations on materials under the following topics: history, society and culture, economic matters, government and politics, and international relations. Nineteen statistical tables outline specifics in regard to data about the people, country, products, budget and languages of Mexico.

MEX-31 General Interest

Title: A Treasury of Mexican Folkways

Author: Frances Toor

Publisher: Crown Publishers, Inc., New York, New York, 1976.

An encyclopedia type text that gives a comprehensive background on Mexican culture. Main components are:

. Work and Workshop - including religious ceremonies, agriculture, pottery making, leather work, communities, apparel;

. Society, Custom, Fiesta - including the family, marriage, medicine, religious fiestas, children's games and songs, adult games and sports;

. Music, Verse, Dance - different types of songs and dances;

. Song and Dance Music - includes seventy-six pages of songs with words and music in Spanish and English;

. Myths, Tales, Miscellanea - includes different Indian myths and beliefs, famous stories, riddles and sayings.

This text is illustrated with ten color plates, one hundred drawings and 170 photographs. A bibliography and nine-page glossary list are provided.

 $MEX-32A \qquad \qquad \frac{7-12}{}$ 

Title: The Proud Mexicans

Author: Robert Decker and Esther T. Marquez

Publisher: Regents Publishing Company, Inc., New York, New York, 1976.

A 245-page volume to be used as reading or reference material for Mexican Heritage Studies. Sixty brief biographies of famous Mexicans with characteristics of patriotism, courage, devotion, creativity, and patience are reflected in these episodes. Emphasis is given to the heroism of young people and the early life struggles of Mexicans who achieved fame later in life. Questions and activities are given for each biography.



<u>MEX-33</u> 7-12

Title: Mexico

Author: Ralph Hancock

Publisher: Macmillan Company, New York, New York, 1966.

A historical narrative and description of Mexico written for young people. It intends to increase the awareness of our Mexican neighbors and to be used as a reference book for future traveling. Maps and photographs are included.

MEX-34 HS-Adult

Title: Mexico - A Short History

Author: J. Patrick McHenry

Publisher: Dolphin Books, Doubleday and Company, Inc., Garden City,

New York, 1970

A 214-page paperback book covering lates and events in Mexican history from 10,000 B.C. to 1970. An outline and glossary of terms are included.

<u>MEX-35</u> 3-8

Title: The First Book of Mexico Author: Sam and Beryl Epstein

Publisher: Franklin Watts, New York, 1967.

An overview of Mexican life and traditions portrayed through photographs and brief narratives. It discusses historical events (including Indian and Spanish colonization), and projects Mexico's future.



#### MEXICAN-AMERICAN

MEXA-1  $\frac{3-12}{}$ 

Title: Outstanding Americans of Mexican Descent

Author: Benjamin Lelevier, Jr., et al.

Publisher: Educational Consulting Associates, Menlo Park, California,

1970.

Plates of thirty-seven Mexican-Americans are included. Each plate has background information, date of birth, education, and highlights of the individual person presented. Plates can be used for displays and in social studies lesson. (Spanish and English)

MEXA-2 3-12

Title: Chicanos y chicanas prominentes

Author: Theodore E. B. Wood

Publisher: Educational Consortium of America, Menlo Park, California,

1974.

Short narrative and background information of twenty-four persons of Mexican background are presented in individual plates. (Spanish and English)

MEXA-3 JHS-HS

Title: Chavez: Man of the Migrants - A Plea for Social Justice

Author: Jean Maddern Pitrone

Publisher: Pyramid Communications Inc., New York, New York, 1972.

The biography of Chavez and the story of the struggle for equality for the Mexican-American migrant workers in the United States.

MEXA-4 3-5

Title: Chicano, amigo Maurine H. Gee

Publisher: William Morrow and Company, New York, New York, 1972.

A humorous story about an eight-year-old boy named Kiki whose ambition is to be a boy scout. It takes place in Southern California.

 $\frac{4-12}{}$ 

Title: Chicano and Proud

Author: Not specified Publisher: Foundation for Change, Inc., New York, New York, 1973.

A four-page brochure with pictures that gives a glimpse of the Chicanos. (Spanish and English)



30 35

MEXA-6 HS-Adult

Title: The Chicanos - A History of Mexican-Americans

Author: Matt S. Meier and Feliciano Rivera

Publisher: Hill and Wang, New York, New York, 1972 .

A paperback on the Mexican-Americans during the last two centuries is presented. Chapters include cultural clashes, treatment of Mexicans during the Great Depression, immigration and Mexican-American organizations and leaders.

MEXA-7 1-4

Title: <u>Historia de la raza</u> - <u>Coloring Book</u>

Author: David Torrez

Publisher: Michigan Migrant Education Program, Renaissance Publications,

Lansing, Michigan, 1974.

This coloring book contains historical information plus achievements and contributions of Chicanos. Three main sections include Pre-Columbian Period, Spanish Congress and Mexico's independence and different persons in the Southwest and their contributions. (Spanish and English)

MEXA-8 JHS-Adult

Title: A Selected and Annotated Bibliography of Chicano Studies

Author: Charles M. Tatum

Publisher: Society of Spanish and Spanish-American Studies, 1976.

A one-hundred page bibliography designed to serve the needs of teachers who desire to establish or expand courses of Chicanos but have a limited background in this area. Useful addresses and an appendix are included.

MEXA-9A 1-12

Title: <u>Information and Materials to Teach the Cultural Heritage of</u>

the Mexican-American Child

Author: Education Service Center, Region XIII

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas, 1972, 1975.

This manual is divided into the following sections: historical background, overview of Mexico, places to see, important celebrations, arts and crafts, foods of Mexico, poems, songs and games, dances, legends, fables and stoties, Mexican histo-wall, simple Spanish vocabulary, and bibliography. There is also a section on five units for teaching which gives a detailed historical background with follow-up objectives, activities and pertinent resources.



JHS-HS MEXA-10A

A Mexican-American Source Book With Study Guideline Title:

Feliciano Rivera Author:

Educational Consulting Associates, Menlo Park, California, 1970. Publisher:

The chapters include:

. A Study Guideline of the History of the Mexican-American People in the United States - this is presented in an out-

. Selected Bibliography - fifteen pages of annotated bibliography.

. Missions of California - Description of over twenty missions.

. Illustrations of famous sites and portfolios of Jutstanding Americans of Mexican descent.

. Texts of the Treaty of Guadalupe Hidalgo, the United States Declaration of Independence, the United States Constitution and Bill of Rights, the Monroe Doctrine and the United Nations Universal Declaration of Human Rights are provided.

General Interest MEXA-11

Mexican-Americans: A Brief Look at Their History Title:

Julian Nava Author:

Anti-Defamation League of B'nai B'rith, New York, New York. Publisher:

This brief introduction to the Mexican-American includes essays and bibliography.

General Interest MEXA-12

Chicanos: A Study Guide and Sourcebook Title:

Lynn P. Dunn Author:

The Ethnic Studies Publisher, R and E Research Associates, Publisher:

Inc., San Francisco, California, 1975.

This 109-page publication is one of a four-volume series on American minorities (Blacks, Chicanos, Native Americans, and Asian Americans). Each volume deals with three themes: Identity, Conflict, and Integration/ Nationalism. It has a Study Outline column and Notes and Sources column to aid the teacher. Suitable for all levels of teaching or working with Chicanos.

4-9 MEXA-13A

The Mexicans in America Title:

Jane Pinchot Author:

Publisher: Lerner Publications Company, Minneapolis, Minnesota, 1973.

A brief history of the Mexicans in the United States - their life in the American Southwest before statehood, the United States acquisition of their land, and the individual contributions of Mexicans to American life.



MEXA-14 JHS · HS

Title: Mighty Hard Road - The Story of César Chavez James P. Terzian and Kathryn Cramer

Author:

Publisher: Pocket Books Division of Simon and Schuster, Inc., New York,

New York, 1972.

Story of César Chávez's struggle as a migrant worker and his drive to organize farm workers.

MEXA-15 4-9

Title: No hablo inglés (An Open Door Book)

Author: Betsy Standerford

Publisher: Childrens Press, Chicago, Illinois, 1970.

The brief autobiography of an Indian woman from New Mexico and her success in life.

MEXA-16 4-9

El rancho de muchachos (An Open Door Book)

Author: Arthur Lopez

Publisher: Childrens Press, Chicago, Illinois, 1970.

An autobiography about a boys' ranch director in the Southwest.

MEXA-17 HS-Adult

Title: La Raza: The Mexican-Americans

Author: Stan Steiner

Publisher: Harper Colophan Books, Harper and Row, New York, 1970.

This book is a series of essays about Mexican-Americans. It deals largely about their growing cultural awareness and the confrontation with the larger Anglo society. Many interesting topics for discussion.

MEXA-18-1 JHS-HS

Title: South by Southwest

Author: John Tebbel and Ramón E. Ruíz

Publisher: The Mexican-American and his Heritage, Zenith Books (Doubleday and Company, Inc.), Garden City, New York 1969.

This 120-page book represents the history of Mexico and Mexican-Americans from early indigenous roots to the present in concise summary format. Five main chapters are: Who is the Mexican-American?; Mexico is Born; Mexico Revolts; Mexico, A Modern Nation; and Mexico and the United States.



MEXA-19 JHS-HS

Title: The Texan: Man of Many Faces

Author: Laura Carter Higley

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas, 1965.

A social studies resource guide which gives material for teacher or students on the history of Texas and the many cultures that are a part of Texas. Chapter titles are: Texas: Land Without Man, Coronado and the Comanches, France on the Frontier, the Spanish Settle Texas, the Anglos Arrive in Texas, the Empresarios, the Texas Revolution, the Republic of Texas: A Shakey Start, Texas Becomes a State, Texas Left to the Texans, the Twentieth Century, and Cultural Clash Continues.

MEXA-20 4-9

Title: Up From El Paso (An Open Door Book)

Author: Paul Diaz

Publisher: Childrens Press, Chicago, Illinois, 1970.

This autobiography of a Mexican-American includes the different careers he pursued before he became a building inspector.

 $\frac{4-8}{}$ 

Title: Voices from the Southwest

Author: Jacqueline Bernard

Publisher: Scholastic Book Services, New York, New York.

This soft covered book includes biographies of Father Antonio José Martínez, Elfego Baca and Reies Tijerina. It is easy to read and has many photographs.

MEXA-22 General Interest

Title: Mexican-Americans: A Handbook for Educators

Author: Jack D. Forbes
Publisher: Not specified

This ten-page study of the background of Mexican-Americans is given in concise format.

 $\frac{\text{MEXA-23A}}{}$ 

Title: César Chávez Author: Ruth Franchere

Publisher: Thomas Y. Crowell Company, New York, New York, 1970.

This forty-two page biography of the life of César Chavez, includes many illustrations.

34



33

MEXA-24

Title: Mexican-Americans - A Teaching and Resource Unit for Upper
Level Spanish Students, to be Executed in Spanish or in English

- for Social Studies Classes or Classes in Hispanic Culture

Author: Dora Kennedy

Publisher: Prince George's Public Schools, Upper Marlboro, Maryland.

This resource unit contains specific terms pertinent to Mexican-Americans methods and content in historical perspectives; present conditions and literature of Mexican-Americans. An annotated bibliography of books, articles, films, filmstrips, and glossary of Chicano terms are also included.

HS

MEXA-25

Title: Mexican-Americans Today - In Search of Opportunity

Author: Not Specified

Publisher: Xerox Education Publications, Columbus, Ohio, 1973

This forty-eight page pamphlet presents brief chapters on the Mexican-American Culture, education, politics, economics, literature and arts. A bibliography is provided with questions for thought and discussion.

MEXA-26 Adult

Title: Chicanos and Native Americans
Author: Rudolph O. de la Garza, et al.

Publisher: Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1973.

Some of the chapters are revisions of papers presented at the Workshop on Southwest Ethnic Groups: Sociopolitical Environment and Education at the University of Texas at El Paso, July 1972. The first section-Political Imputs - covers the values and attitudes of Chicanos and Native Americans; the second section - Political Outputs - deals with the responses of the system to Chicanos and Native Americans.

<u>MEXA-27</u> <u>1-9</u>

Title: Struggle for Independence - Mexico's Rebellion Against Spain

Author: Emil Crespin and Robert Rodriguez

Publisher: CANBBE - Dissemination Center for Bilingual-Bicultural Education, Austin, Texas, 1974.

This teachers' guide focuses on commemorations of events and people important in the period before and after independence. Classroom activities are outlined.

<u>MEXA-28A</u> 5-9

Title: The Tinker Pamphlet Series for the Teaching of Mexican-

Author: Hubert J. Miller

Publisher: New Santander Press, Edinburg, Texas, 1973.

This series has pamphlets that concentrate on important leaders in the history of the Mexican-Americans. Important glossary terms, detailed background information and/or bibligraphies are included. Pamphlets available for review are: Bartolomé de las Casas, Antonio de Mendoza, Juan de Zumarraga, and Hernán Cortés.

MEXA-29 4-7

Title: The Story of the Mexican-Americans - The Men and the Land

Author: Rudolph Acuña

Publisher: American Book Company, New York, New York, 1969.

This social studies text focuses on the Mexican-Americans in the Southwest. Illustrations, maps, leading questions and discussion questions are included. Chapter titles are: The First Ones, the Settlers, Life in the Old Southwest, Transportation, Trade, Laws and Government, and the Mexican-American Heritage. Three pages of glossary terms are provided.

MEXA-30 6-JHS

Title: Mexican\_Americans - Past, Present, and Future

Author: Julian Nava

Publisher: American Book Company, New York, New York, 1973.

This \_ocial studies reader includes history, geography, and anthropology of Mexican-Americans both in Mexico and in the Southwest.

 $\frac{\text{MEXA}-31A}{2-5}$ 

Title: Small Hands, Big Hands - Seven Profiles of Chicano Migrant

Workers and Their Families

Author: Sandra Weiner

Publisher: Pantheon Books, a division of Randon House, New York, 1970.

Seven profiles with illustrations of Chicano migrant workers and their families.



MEXA-32 Adult

Title: The Challenge of Teaching Mexican American Students

Author: Dolores Escobar Litsinger

Publisher: American Book Company, New York, 1973.

This teacher's guide gives detailed background information to better understand, teach and meet needs of the Mexican-American students. Chapter titles are: Why Not a Chicano Horatio Alger?; Who is the Mexican American?; A Cultural-Ecological Perspective on the Mexican-American Student; A Teacher and Student Perspective of the Challenge; Planning Teaching Strategies: Meeting the Needs of Mexican-American Students; "ilingual Bicultural Education: The Chicano Challenge of the Future; Developing the Second Language, a Social Necessity, and Educating Teachers to Meet the Challenge. Appendix section has listing of resource materials, description of Bilingual Education programs and English teaching techniques.

MEXA-33

JHS-HS

Title: I Am Joaquín - Yo Soy Joaquín - An Epic of the Mexican-American

Author: Rodolfo González

Publisher: Bantam Books, Inc., New York, New York, 1972.

A paperback book of poems and illustrations that depice the history, Life, struggles, and achievements of the Mexicans and Mexican-Americans. (Spanish and English)

MEXA-34

HS-Adult

Title: A Documentary History of the Mexican-Americans
Author: Wayne Moquin and Charles Van Doren

Publisher: Bantam Books, Inc., New York, New York, 1972.

This paperback presents an extensive and detailed background on the history of Mexican-Americans from 1536 to 1970. Five divisions of the book are: Part One: The Hispano - Indian Synthesis, 1536-1809;

Part Two: The Mexican Southwest, 1810-1840;

Part Three: The Anglo-Americans Conquest, 1849-1910;

Part Four: Mexican-Americans - Native and Alien, 1911-1939;

Part Fi :: Travails of La Raza, 1940-1970.

Two pages of recommended readings are provided.



MEXA-35 Adult

Title: Mexican-Americans in the United States - A Reader

Author: John H. Burma

Publisher: Schenkman Publishing Company, Inc., Department of Harper and

Row Publishers, 1970.

This book contains thirty-five different articles that provide an understanding and background information on the Mexican-Americans.

Main topics are: General Characteristics, Prejudice, Education, Economics, Family and Religion, Social and Political Behavior, Health, Class and Status, Acculturation and Assimilation, and Spanish-Americans and Puerto Ricans.

 $\frac{\text{MEXA-36A}}{}$ 

Title: A Mexican-American Coloring Book Author: Ed Ludwig and James Santibañez

Publisher: Polaris Press, Los Gatos, California, 1973.

A children's coloring book with illustrations and one-page summaries on the history of each illustration. Summary and illustration are given on: Tenochtitlan, the Arrival of Cortés, the Aztecs and the Horses, Cortés and Malinche, Montezuma and Cortés, Under Spanish Rule, a New Race: the Mestizo, Contributions of the Spanish, Father Hidalgo, General Santa Anna, the Vaqueros, Joaquín Murietta and Tiburcio Vázquez, the Revolution, the Warriors, the Paratroopers, the Braceros, and Ia huelga. (Spanish and English)

MEXA-37  $\frac{3-5}{}$ 

Title: The Chicano Heritage Coloring Book Author: Patricia Duran Weatherman, et al.

Publisher: Home Education Livelihood Program, Inc., New Mexico, 1974.

Pictures and activities are used to foster a cultural self-awareness of the Mexican-American children's history and culture. Also included is an introduction for teachers with ideas and helpful hints on books and background information.

 $\frac{2-5}{2}$ 

Title: Chicano Bilingual Coloring Book

Author: María Gaitan, et al.

Publisher: Reyes Printing Press, La Puente, California, 1972.

Forty prints on the Indians, their instruments, their gods, their costumes and their pyramids are presented to be colored. A one-line sentence explanation for each print is included. (Spanish and English)



MEXA-39

General Interest

Title: El diccionario del español chicano The Dictionary of Chicano Spanish

Author: Roberto A. Galván and Richard V. Teschne

Publisher: Institute of Modern Languages, Inc., ver Springs, Maryland, 1977.

This 144-page bilingual dictionary lists the abbreviations, lexicons, proverbs, and sayings of Spanish spoken in the State of Texas. The 7,000 entries represent words and phrases not included in other references. A bibliography is also included. (Spanish and English).

MEXA-40A

HS-Adult

Title: <u>Sal si puedes - César Chávez and the New American Revolution</u>
Author: Peter Matthiessen

Publisher: Dell Publishing Company, Inc., New York, New York, 1973.

A portrait of César Chavez is given in this paperback with details on the agricultural workers and the labor strike.

MEXA-41

HS-Adult

Title: <u>La Raza - The Twentieth Century</u>
Author: Matt S. Meier and Feliciano Rivera

Publisher: American Century Sories - Hill and Wang, New York, New York, 1974.

This book is divided into six main sections that give an overview of La Raza from the early 1900's to the present. The individual studies are under these main topics. I - North from Mexico, II - Migrant Trails, III - Harvest of Despair, IV - Heroes and Villains, V - The Slaves We Rent, VI - A New Breed.

MEXA-42

JHS-HS

Title: We Are Chicanos
Author: Philip D. Ortego

Publisher: Pocket Books, a division of Simon and Schuster Inc., New York, New York, 1973.

This book contains a flection of forty-two modern and contemporary Mexican-American writers and samples of their works. It shows the substantial contributions of Mexican-Americans to literature in the United States.



HS-Adult MEXA-43

Title: The Plum Plum Pickers

Author: Raymond Barrio

Publisher: Canfield Colophon Books, a Department of Harper and Row,

Publishers, Inc., New York, New York, 1971.

This novel tells the story of Manuel and Lupe Gutiérrez, who are Mexican migrants and their children. It portrays the squalid social conditions, as well as the human warmth of the migrant fruit pickers of Southern California.

5-JHS MEXA-44

Title: Mexican-American Heritage

Author: Ernest F. García and George Shaftel

Publisher: Lear Siegler, Inc., /Fearon Publishers, Belmont, California, 1972.

This book presents a chronological history of the Mexican-American people, starting in pre-Columbian times and continuing to the present. The book also follows the continuing migration of Mexicans to the United States and deals with contemporary Mexican-American life. It portrays the rich history and cultural heritage of Mexican-Americans and gives brief bibliographies of outstanding Mexican-Americans.

HS-Adult MEXA-45

Title: Aztlan - The Southwest and Its People
Author: Luis F. Hernández

Publisher: Hayden Book Company, Inc., Rochelle Park, New Jersey, 1975.

Detailed information is given on the different cultures - Indian, Spaniard, Mexican, Anglo-American, and Mexican-American - that lived and mingled together in the Southwest. Suggested activities for each of the seven chapters are included.



MEXA-46A K-3

Title: Heritage Units - Culturally Democratic Learning Environments-Follow Through Project

Author: Not Specified

Publisher: University of California, Santa Cruz, California, 1974.

These units combine Mexican and American history and have lessons pertinent to people and important events of both countries. Units - which can be used in an English as a Second language or Spanish as a second language program - can also be used as a supplement in a social studies program. Units available for review in the Resource Library are:

- Dieciséis Heritage Unit A 120-page bilingual unit with felt figure patterns, bilingual student readers about José Morelos, Paul Revere, Miguel Hidalgo and Benjamin Franklin, and posters of Miguel Hidalgo.
- Día de la Raza Heritage Unit -A 102-page bilingual unit with felt figure patterns, bilingual readers about Columbus, Cuauhtémoc and First Spaniards in the Southwest and a poster of the Indians.
- Las Posadas Heritage Unit -includes stories in bilingual format on Virgen de Guadalupe, Christmas, Chanukah and El Día de los Tres Reyes Magos. Felt figure patterns, songs and art activities, poster of the Virgen, and bilingual readers, La Virgen de Guadalupe and El niño perdido are included.

 Lincoln and Juarez Heritage Unit. An 89-page bilingual unit with felt figure patterns. Stories of the two men are dramatized and illustrated.

Halloween Unit (English and Spanish)

MEXA-47A HS

Title: The Mexican Experience: A Social Studies Approach to Art and Architecture

Author: Neal Finer

Publisher: Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Texas, 1975.

An overview of a social studies course on Mexican culture, and an outline of eight detailed lessons that focus on Mexican art and architecture from ancient to modern times. The Teacher's Guide includes the lesson plans and bibliographic information. The Resource Material guide includes a supplement section with timelines, charts, illustrations, and handouts to be displayed or duplicated.



4-6 MEXA-48A

Title: Tesoros de mi raza: Programa de lectura y enseñanza del lenguaje

Author: Richard G. Santos, et al.

Publisher: Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Texas, 1975.

This unit, part of a series of eight units, is part of a Spanish language arts and reading program for grades four to six. There are fourteen short reading selections and a five-page vocabulary list in the student's text. Also included in the series are a student's accompanying workbook and teacher's guide. (Spanish)

HS-Adult MEXA-49

Title: New Mexico - A Pageant of Three People

Author: Erna Fergusson

Publisher: University of New Mexico, Albuquerque, New Mexico, 1973.

In the three main units - Indian, Spanish, Gringo - the author gives the influence and background of each group from the beginning of their participation in the history of the Southwest to the present. The ten-page list of recommended readings is divided into topics such as the First Settlers, Spanish Settlers, and Our Spanish Heritage. A four-page glossary list of Indian, Spanish and local vocabulary is included.

1-12 MEXA-50

Title: A Forgotten American - A Resource Unit for Teachers on the Mexican-American

Author: Luis F. Hernandez

Publisher: Anti-Defamation League of B'nai B'rith, New York, New York, 1971.

This fifty-six page concise summary presents an overview on the Mexican-American status, acculturation, values, family, student and Chicano power. A four-page listing of suggestions to the teachers is followed by specific annotated recommended readings. Brief historical background is included through a two-page chronological outline of Mexican history plus an elevenpage historical survey.

JHS-HS MEXA-51

Title: The Proud Mexican

Author: Decker and Esther Tiscareño Márquez

Publisher: Regents Publishing Company, Inc., New York, New York.

This student's book can be used in curriculum areas of ESL, bilingual crosscultural education, Spanish, history, and Chicano studies. Topics included are: art, education, heroism, Indians, inventions, presidents, women, youth, etc. Each unit is followed by questions and supplemental activities.



MEXA-52 JHS-HS

Title: Songs and Dreams - Mexican-American Literature

Author: Joseph A. Flores

Publisher: Pendulum Press, Inc., West Haven, Connecticut, 1974.

This 137-page paperback anthology includes selected readings, poems, and

short stories related to the Chicano experience.

<u>MEXA-53A</u> <u>2-6</u>

Title: From Texas to Illinois
Author: Florence V. Taylor

Publisher: Lerner Publ cations Company, Minneapolis, Minnesota, 1971.

One of seven adventure stories of Felipe Fuentes, written about a migrant Mexican-American boy who moves to Lockton, Illinois and has to adjust to a different culture and language. Also available in the resource library

is: What is a Migrant?

MEXA-54 HS-Adult

Title: Mexico's Art and Chicano Artists

Author: Raymond Barrio

Publisher: Venturo Press, Sunnyvale, California, 1975.

These sixty-eight duplicated pages comprise a survey of the history of Mexico's art, and its influence on Chicano artists. It takes a look at Mexico through her pictures, codices, murals, pottery, artifacts, frescoes, temples, pyramids, decorations, deities, museums, stelas sculptures, castings, jewelry, raiment, folk art, cantinas, and calaveras. Colored and black print illustrations accompany the text.

MEXA-55 JHS-HS

Title: Strangers in Their Own Land - A History of Mexican-Americans

Author: Albert Prago

Publisher: Four Winds Press, New York, New York, 1973.

This 206-page book traces the turbulent history of Mexican-Americans from the aftermath of the conquest until the marches of 1972. It provides an understanding of the problems which face Chicanos. The author tells the stories of three Mexican heroes, Benito Juárez, Emiliano Zapata, and Pancho Villa, who fought against the hardships, discrimination and exploitation that characterized the history of the Chicanos. He also discusses the efforts of more recent leaders, including César Chávez.

MEXA-56A JHS-HS

Title: Spanish Missions in Colonial Texas -

An Audiovisual Presentation

Author: Not specified

Publisher: The University of Texas, Institute of Texan Cultures, 1972.

A ten-page teachers supplement describing the Spanish missions in Colonial Texas. An eight-minute color filmstrip and tape depict the development of the Spanish Mission System as it existed in seventeenth and eighteenth century Texas. Also included is a brief comment on archeological restoration and conditions of the missions today.



## PUERTO RICAN

<u>PR-1</u> <u>1-6</u>

Title: ABC de Puerto Rico

Author: Rubén del Rosario, et al.

Publisher: Troutman Press, Sharon, Connecticut, 1968.

A book that has one word and one poem for each letter of the alphabet. Ten words have specific cultural reference. (Spanish)

PR-2 JHS-HS

Title: African Influence (Slide Set)

Author: Not specified

Publisher: Amigos del Museo del Barrio, Inc., New York, New York.

Slavery, abolition, freedom of slaves, and important leaders of the blacks in Puerto Rico are illustrated through ten slides and an accompanying booklet. (Spanish and English)

PR-3 HS-Adult

Title: An Album of Puerto Ricans in the United St Les

Author: Stuart J. Brahs

Publisher: Franklin Watts, Inc., New York, New York, 1973.

This book contains many pictures that give an illustrated history of Puerto Rico beginning with the Indians and including Spanish colonization, slavery, the beginning of United States influence and control, the Commonwealth status, migration to the United States, and life and problems of Puerto Ricans in the United States. A short list of readings of Puerto Rican Americans is provided.

PR-4 3-6

Title: Getting to Know Puerto Rico

Author: Frances Rollins

Publisher: Coward McCann Inc., New York, 1967.

This sixty-page children's book tours the island of Puerto Rico with the Ramírez family. It reviews the historical background of the island in order to understand the questions raised about its future. Will it become a state of the Union, an independent country, or remain a commonwealth?

<u>PR-5A-1</u> <u>K-12</u>

Title: Annotations on Selected Aspects of the Culture of Puerto Rico and Its People

Author: Carlos V. Pérez

Publisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department, 1972.

Concise background of Puerto Rican pastimes, cultural centers, musical instruments. dances, and important leaders.



PR-6 2-4

Title: Aprendiendo y coloreando aspectos de mi cultura puertorriqueña

Author: Luisa Colón

Publisher: Curriculum Adaptation Network for Bilingual Bicultural

Education, Bronx, New York, 1972.

This students'coloring book deals with the following themes: the geography and history of Puerto Rico, the <u>fiestas</u> and traditions, special products of Puerto Rico, and Puerto Ricans in New York. There are short reading verses for the students. (Spanish)

PR-7 HS-Adult

Title: 100 biografías de puertorriqueños ilustres

Author: Federico Ribes Tovar

Publisher: Plus Ultra Education Publishers, Inc., New York, New York, 1973.

Short biographies of famous Puerto Ricans in the following areas are provided: Indians of Puerto Rico, Conquest and Colonization, Puerto Rico in the 18th Century, Puerto Rico in the 19th Century, Autonomy in Puerto Rico, Under the Dominion of the U.S. - 20th Century. (Spanish)

PR-8 K-12

Title: Books and Materials in English on Puerto Rico and the Puerto Ricans
Author: The Office of Foreign Languages Instructional Service School,
District of Philadelphia

Publisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department, Albany, New York, 1972.

An eleven-page annotated list of books at different educational levels. Filmstrips, films and records are also listed.

PR-9A JHS-12

Title: La Borinqueña - Anthem of Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Commonwealth of Puerto Rico, New York, New York.

Background, lyrics, and music of <u>La Borinqueña</u>, as well as government ordinance regarding the hymn are included in this eight-page booklet.



PR-10A-1 JHS - Adult

Title: El Bronx Remembered

Author: Nicholasa Mohr

Publisher: Harper and Row Publishers, New York, New York, 1975.

This is Nicholasa Mohr's second novel depicting life in the Puerto Rican barrio of the Bronx. The twelve collection of stories are about the Puerto Rican migrants from 1946 to 1956 and their everyday struggles for survival in New York City's "El Bronx."

PR-11A General Interest

Title: Esquema histórico de Puerto Rico - Temas básicos de cultura puertorriqueña

Author: Héctor Oscar Ciarlo

Publisher: Editorial Cordillera Inc., San Juan, Puerto Rico, 1974

A 189-page essay summarizing the history of Puerto Rico that gives the reader an overview of the historic process. It includes twenty-one chapters and a bibliography. (Spanish)

PR-11B General Interest

Title: Ojeada al proceso histórico y otros ensayos

Author: Arturo Morales Carrión

Publisher: Editorial Cordillera Inc., San Juan, Puerto Rico, 1974.

This 189-page collection of articles, essays, and notes reflects the historical and cultural process of Puerto Rico. It is divided into three categories: figures of yesterday, books and themes, the present hour. (Spanish)

<u>PR-12A</u> <u>1-12</u>

Title: Calendario recordatorio e histórico de Puerto Rico 1973

Author: Not specified

Publisher: First Federal Savings and Loan Association in Puerto Rico,

Puerto Rico.

This calendar cites important events and persons in Puerto Rico's history each year. (Spanish) (Dissemination Kit, K-1 (P.R.), Bilingual Resource Center).

<u>PR-13A</u> <u>1-4</u>

Title: Cantando y aprendiendo

Author: Bertha Badías

Publisher: Curriculum Adaptation Network for Bilingual-Bicultural Education, New York, New York, 1974

This/songbook has a listing of music that is used with the Spanish Curricula Development Center publications. There are various songs and accompanying music. (Spanish)



General Interest

PR-14

Title: Bosquejo de la historia de Puerto Rico (1493-1891) Author: Juan Gualberto Gómez y Antonio Sendras Buren

Publisher: (1973) Revision of the 1891 edition published in Madrid,

Spain.

A 203-page paperback outlining the history of Puerto Rico from the "discovery" of the island by the Europeans until 1891. Six photographs and brief biographies of famous Puerto Ricans introduce the book. (Spanish)

PR-15

1-12

Title: Christmas in Puerto Rico

Author: Ernesto Alvarez

Publisher: Multi-Media Center, District Fourteen, Brooklyn,

New York.

Nine-pages of traditional Christmas songs played in Puerto Rico. A very brief explanation is given of the seis, the aguinaldo, and the villancico. Translations of the songs are included.

PR-16

JHS-Adult

Title: A Chronological History of Puerto Rico

Author: Federico Ribes Tovar

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1973.

A detailed chronological history of dates and events in Puerto Rico is provided as well as accounts of important persons and towns that influenced Puerto Rico and its history. The table of contents outlines particular events, persons, and periods that are described in this book. A brief overview of Puerto Rico's history is given in the table of contents.

PR-17

K-3

Title: Colón y Loaring Author: Herminio Vargas

Publisher: Escuela Pública 25, Bronx, New York.

A three-page play depicting the Taino Indians as Christopher Columbus lands on the island of Puerto Rico. (Spanish)

PR-18

2-4

Title: Columbus First Voyage

Author: Ernesto Alvarez

Publisher: Multi-Media Center, School District Fourteen, Brooklyn,

47

New York.

A seven-page coloring booklet for students in primary grades on Columbus' voyage to the New World.



PR-19A 5-9

Title: Conociendo a Borinquen
Author: Aurelio Pérez Martínez

Publisher: Cultural Puertorriqueña, Inc., Santurce, Puerto Rico, 1968.

This student's text may be used in the upper elementary grades in a social studies class on Puerto Rico. The ten chapters focus on the history of Puerto Rico from the period of the <u>Taino</u> Indians up to the 20th century. Colorful illustrations depict characteristics and important leaders of Puerto Rico. Has an accompanying teacher's guide. (Spanish)

PR-20 HS-Adult

Title: Cuentos puertorriqueños

Author: Robert L. Muckley, Eduardo E. Vargas

Publisher: National Textbook Company, Skokie, Illinois, 1974.

A series of nine contemporary short stories by Puerto Rican authors. Spanish-English vocabulary list is provided. Difficult Spanish words are defined in the footnotes. Content and discussion questions are provided after each story. (Spanish)

<u>PR-21</u> <u>3-6</u>

Title: Dance of the Animals - A Puerto Rican Folk Tale

Author: Pura Belpré, illustrated by Paul Goldone

Publisher: Frederick Warms and Company, Inc., New York, New York, 1972.

A story illustrated in color of clion and lioness that invite different animals to a party to eat goat's meat.

PR-22A JHS-HS

Title: Descubrimiento, conquista y colonización de Puerto Rico

1493-1599 - Discovery, Conquest and Colonization of Puerto Rico

1493-1599

Author: Ricardo E. Alegría

Publisher: Editorial Colección de Estudios Puertorriqueños, San Juan,

Puerto Rico, 1971.

Thirteen chapters include the history of Puerto Rico from the time of the <u>Taíno</u> Indians through Spain's colonization in Puerto Rico, the rebellion and defense of the Indians, the origin of slavery, military fortifications, invasions and attacks on Puerto Rico at the end of the 16th Century. (Spanish and English)

Title: Discovering Puerto Rico

Author: Ernesto Alvarez

Publisher: Multi-Media Center, School District Fourteen, Brooklyn,

New York.

A thirteen-page coloring booklet that shows Columbus arrival in Puerto Rico and his encounter with the <u>Tainos</u>.

PR-24 Adult

Title: Enciclopedia puertorriqueña ilustrada - The Puerto Rican

Heritage Encyclopedia

Author: Federico Ribes Tovar

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York,

New York, 1970.

Three volumes on Puerto Rico and Puerto Ricans: I - has thirteen sections based on historical background and important leaders in the government, music, art, social development, writers, sports. The Puerto Rican Heritage posters complement this volume; II - an extensive background on Puerto Ricans living in New York. This volume is the same as the book El libro puertorriqueño de Nueva York (Handbook of the Puerto Rican Community); III - In this volume, focus is made on the following; "José Julio Henna, A Revolutionary who Defied the Power of Spain," "Pedro Albizu Campos, Symbol of Puerto Rico" and "Political Geography of Puerto Rico". A study of the Taínos is also included as well as important historical documents. A five-page bibliography is included in this third volume. (Spanish and English)

PR-27 <u>General Interest</u>

Title: English Translation of Spanish Recipes

Author: Not specified

Publisher: New York State College of Human Ecology, Cornell University,

Ithaca, New York, 1969.

A listing of six recipes, with directions, is provided.

PR-28A-1 JHS-HS

Title: Estudio cultural de Puerto Rico

Author: Jorge Santiago

Publisher: Dissemination Center for Bilingual-Bicultural Education,

Austin, Texas, 1974.

Reading selections on historical events, customs and holidays of Puerto Rico and biographical sketches of important figures of Puerto Rican history are included. Illustrations and background on the Puerto Rican flag and seal as well as the words of the Puerto Rican national hymn are included. A short bibliography lists other books related to Puerto Rican history and culture. Evaluation exercises for each reading selection are included. (Spanish)



5:

PR-29

1-12

. le: Facts about Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department,

Albany, New York, 1972.

An eight-page booklet prepared by the . .ice of the Commonwealth of Puerto Rico in Washington, D.C., giving highlights on Puerto Rico. Topics included briefly are: history, Puerto Rico today, Operation Bootstrap, Fomento, trade, agriculture, education and international cooperation, living and vacationing in Puerto Rico, Coeration Serenidad, and Puerto Ricans on the mainland.

PR-30A

4-9

Title: Geografía de Puerto Rico - Programa de estudios sociales

Author: Not specified

Publisher: Editorial Division, Department of Public Instruction,

Hato Rey, Puerto Rico, 1973.

A text with maps and pictures, on the geography, topography, climate, rivers, earth, plants, flora, fish, and birds of Puerto Rico. (Spanish)

PR-31

General Interest

Title: The Art Heritage of Fuerto Rico (Pre-Columbian to Present)

Author: Not srecified

Publisher: Amigos del Museo del Barrio, New York, New York.

eleven-page booklet that contains color reproductions of works of ramous Puerto Rican painters.

PR-32

<u>-HS</u>

Title: Heroes of Puerto Rico

Author: Jay Tuck and Norma Coolen Vergara

Publisher: Fleet Press Corporation, New York, New York, 1969.

The detailed bibliographies of eleven famous leaders who fought for Puerto Rico's liberty and independence are given: Ramón Power Giralt, Rafael Cordero y Molina, Ramón Baldor ety de Castro, Ramón Emeterio Betances y Alarcón, Segundo Ruíz Belvis, Ramón Marín Solá, Eugenio María de Hostos, Luis Muñoz Rivera, José Celso Barbosa, José de Diego y Martínez, Luis Muñoz Marín.

PR-33

¥

Adult

Title: Historia de la escravitud negra en Puerto Rico

Author: Luis M. Diaz Soler

Publisher: Editorial Universitaria, San Juan, Puerto Rico, 1965.

Information on the history and abolition of slavery in Puerto Rico. (Spanish)

ERIC Foundation by ERIC

PR-34 JHS-Adult

Title: The History of Puerto Rico

Author: Gaetano Massa and José Luis Vivas

Publisher: Las Américas Publishing Company, New York, New York, 1970.

A concise background on Puerto Rico, its people and history is provided. (Spanish and English)

<u>PR-35</u> <u>1-2</u>

Title: Hombres ilustres puertorriqueños

Author: Luisa Colon

Publisher: Curriculum Adaptation Network for Bilingual Bicultural Education, Northeast Regional Center, Bronx, New York.

This teacher's guide provides background information and outlines of lessons that can be used with the Puerto Rican poster - <u>Puertorriqueños</u> ilustres. (Spanish)

PR-36 1-2

Title: La mujer puertorriqueña - Lecciones suplementarias

Author: Luisa Colón

Publisher: Curriculum Adaptation Network for Bilingual Bicultural Education, Northeast Regional Center, Bronx, New York

This teacher's guide provides background information and outlines of lessons that can be used with the Puerto Rican poster - "Mujeres ilustres." (Spanish)

<u>PR-37</u> <u>2-4</u>

Title: Juan Bobo and The Queen's Necklace

Author: Pura Beluré

Publisher: Frederick Warne and Company, New York, New York, 1962.

This Puerto Rican folk tale is about the character - Juan Bobo- and his success in finding the Queen's lost necklace.

PR-38 2-6

Title: Ladrillo and Tales of Juan Bobo, María Santa-La Torre,

Lunaria and Solario

Author: Tomaso Perez

Publisher: Connecticut Staff Development Cooperative, Hartford, Connecticut, 1973.

These three folktales, in separate booklets, are delightful and colorful

records, posters, stencils, and games. (Spanish and English)

CR: Records - REC-4A-1 and 4A-2

CR: Kit-9
CR: JS-10



presentations of traditional Puerto Rican stories. There are accompanying

PR-38D-1A <u>4-9</u>

Title: Juan Bobo y el caldero

Author: Nydia Flores

Publisher: Title I ESEA Project - Lancaster-Lebanon Intermediate Unit

Thirteen, Pennsylvania Department of Education,

New Holland, Pennsylvania, 1975.

This twelve-page booklet is part of a series that revolves around the Puerto Rican folktale character, Juan Bobo. There are three booklets in the series and a Spanish edition for Book I. The booklets are specifically designed to teach English to children who speak another language. Teacher's guide is available. (English and Spanish)

PR-39 HS-Adult

Title: <u>La-Le-Lo-Lai</u>
Author: Peter Bloch

Publisher: Plus-Ultra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1973.

Background information is provided on different musical forms of Puerto Rican music including <u>aquinaldos</u>, the <u>bomba</u>, the <u>plena</u>, and the popular songs of Rafael Hernández, and the concert music of Puerto Rico.

PR-40 Adult

Title: Articles on Puerto Rico from La Torre: Revista de la Universidad de Puerto Rico

Author: J. A. Betancourt

Publisher: City University of New York, New York, 1973.

A two-and-a-half page bibliography on articles in history, social science, and literature published in <u>La Torre</u>, 1953-1961.

PR-41 HS-Adult

Title: El libro puertorriqueño de Nueva York - Handbook of the Puerto Rican Community

Author: Federico Riber Tovar

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1970.

An encyclopedic background divided into the following sections: The Puerto Ricans in New York, Analysis of the Educational Process in New York, Religious Formation of the Puerto Ricans, New York Politics and the Puerto Ricans, Cultural Panorama, New York Puerto Ricans in the Scenic Arts, Puerto Rican Women In New York and reports on "Assimilation of the Puerto Ricans on the Mainland" by John J. Macisco, "Puerto Rican Migration: The Impact on Future Relations Between the United States and Puerto Rico" by Joseph Monserrat, "The Integration of Puerto Ricans" by Joseph F. Fitzpatrick, "Poverty and Economic Development in New York City: A Study by the First National City Bank of New York," and a reaction to First National Bank's essay entitled "Poverty and Economic Development in New York City" by Jack Agüeros. (This book is the same as Volume II of the Puerto Rican Heritage Encyclopedia) (Spanish and English)



PR-42 JIIS

Title: Luis Muñoz Marín Author: Juan Rodriquez

Publisher: New Dimensions Publishing Company, Inc., New York,

New York, 1970.

A short play and brief biography of Luis Muñoz Marín.

PR-43 Adult

Title: Puerto Ricans in the United States - A Review of the Literature

Author: Diane Herrera

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas, 1973.

An annotated review of available material and information regarding the educational experiences of Puerto Rican children. There are fifty-eight annotated bibliographies in the first part. The main focus in Part II is on materials with information on the Puerto Rican child in the American education system - including the child's cognitive development, self-concept, linguistic ability, testing, educational materials for teachers of non-English speaking students and other main topics. Part III concentrates on material pertinent to the Puerto Rican experience on the mainland and Part IV lists five-pages of unpublished materials on Puerto Ricans and non-English-speaking students.

<u>PR-44A</u> <u>3-6</u>

Title: El mundo y mi comunidad Author: Aurelio Pérez Martínez

Publisher: Cultural Puertorriqueña, Inc., Santurce, Puerto Rico, 1968.

This is a student's text that has a teacher's guide and is geared for third grade social studies class in Puerto Rico. Basic themes included are: community living, transportation, and communication. Pictures and drawings illustrate important products and natural resources such as the forest, beaches, and mountains, and industries in Puerto Rico. A chapter is designated for outstanding leaders in Puerto Rico: Betances, Hostos, Ruíz Belvis, Morel Campos, Baldorioty, Muñoz Rivera, De Diego, Barbosa and Oller. The third unit focuses on the Taino Indians and changes in their community with the arrival of the Spaniards. (Spanish)

<u>PR-45A</u> <u>4-6</u>

Title: El mundo y mi isla - Guía para el maestro

Author: Aurelio Pérez Martinez

Publisher: Cultural Puertorriqueña, Inc., Santurce, Puerto Rico, 1970.

This text is used as a fourth grade text in social studies in Puerto Rico. Highlights of Puerto Rico's history are provided as well as the effect of Puerto Rico's geography on the life and work of Puerto Ricans. (Spanish)



PR-46A 4-HS

Title: Boringuen and Then Columbus - Slide Set

Author: Not specified

Publisher: Amigos del Museo del Barrio, Inc., New York, New York

Ten slides depict the <u>Tainos</u>, their homes, villages, and their life under the Spanish colonizers. (Spanish and English)

PR-47 <u>2-6</u>

Title: Mi música-Un libro para niños

Author: Luis Nieves Falcon

Publisher: Editorial Edil, Inc., Río Piedras, Puerto Rico, 1971.

Music of Puerto Rico is traced through its origins from the <u>Tainos</u>, the Spaniards, and the Africans. Other music that originated in Puerto Rico, such as the <u>plena</u> and the <u>danzi</u>, is described. Colorful illustrations enhance the text. (Spanish)

PR-48 Adult

Title: La música folklórica de Puerto Rico

Author: Francisco Lórez Cruz

Publisher: Troutman Press, Sharon, Connecticut, 1967.

Includes a brief description and examples of Puerto Rican folkloric music such as the seis, bomba, la plena, la quaracha, cantos religiosos.

PR-49 4-9

Title: Once in Puerto Rico

Author: Pura Belpré

Publisher: Frederick Warne and Company, Inc., New York, New York, 1973.

A book: with seventeen short Puerto Rican folktales that relate to the Indians, the Spaniards, and specific towns of Hormigueros, Cataño, and Arroyo.

<u>PR-50</u> <u>3-6</u>

Title: Oté - Un cuento folklórico puertorriqueño

Author: Pura Belpré

Publisher: Pantheon Books, New York, New York, 1969.

Story of a family with five children that lives in the country. It tells of the father's search for food and how the devil is outwitted from taking the family's food. Children in early grades would enjoy this story. (Spanish)



PR-51A JHS-HS

Title: Un patriota y un pirata

Author: Isabel Cuchi-Coll

Publisher: Puerto Rican Heritage Publications, Inc., New York, New York,

1973.

Two very short plays - one on Don Ramón Baldorioty de Castro and the other on a family's view of Roberto Cofresí. (Spanish)

PR-52 3-9

Title: People, Places and Patriots of Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Foundation for Change, Inc., New York, New York.

A brochure consisting of ten questions and answers that highlight pertinent information about Puerto Rico. (Spanish and English)

<u>PR-53A</u> <u>2-5</u>

Title: Mi pueblo y su gente Author: Aurelio Pérez Martinez

Publisher: Cultural Puertorriqueña, Inc., Santurce, Puerto Rico, 1970.

This book can be used as a student's text in a social studies class in Spanish. There is an accompanying teacher's guide. Units revolve around the themes of community, transportation, and communication. There is a unit on the holidays celebrated in Puerto Rico. The illustrations are typical of scenes in Puerto Rico, though most of the characters resemble North Americans rather than the Puerto Ricans. (Spanish)

PR-54 HS-Adult

Title: Puerto Rican Authors: A Biobibliographic Handbook

Author: Marnesba O. Hill and Harold B. Schleifer

Publisher: The Scarecrow Press, Inc., Metuchen, New Jersey, 1974.

A bilingual annotated biobibliographical guide to the history and literature of Puerto Rico by Puerto Rican writers from 1493 to present. Included are 201 authors. (Spanish and English)

<u>PR-55A</u> <u>3-7</u>

Title: Slavery and Abolition 1510-1873 - Puerto Rican Culture-History
Author: Ernesto Alvarez and William A. Rogers
Publisher: Multi-Media Center, School District Fourteen, Brooklyn, New York.

A simple thirteen-page coloring and reading booklet on the period of slavery and its abolition in Puerto Rico.



I R-56 K-12

Title: Puerto Rican Culture Series

Author: Not specified

Publisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department.

Information concerning instructional materials about Puerto Rico and its people. A twelve-page bibliography with review of five important books, sources of information from the Commonwealth of Pu rto Rico, one-page listing of commercial companies and agencies that have material pertinent to Puerto Rico, and bibliography on data and courses on Puerto Rico and Puerto Ricans.

<u>PR-57A</u> . <u>K-12</u>

Title: Puerto Rican History, Civilization and Culture - A Mini-Documentary Author: Rudy R. Garza

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, Austin, Texas, 1973.

A brief presentation of Puerto Rican history, economy, and culture. Bibliographies included are: Source of information, Puerto Rican authors and books in Spanish, novels and short stories poets and poetry, literature and language, theatre, people and history, books in English about the Island, and the Puerto Rican people on the Island and in New York City, children's books in Spanish, children's books in English, bibliography of Puerto Rican studies publications.

PR-58A JHS-HS

Title: Puerto Rican History and Culture - A Study Guide and Curriculum Outline

Author: Kenneth Arán, et al. Publisher: Not specified

Format includes introduction, aims, content, approaches, and activities for nine different units that focus on Puerto Rican identity, migration, life on the mainland and in Puerto Rico, cultural heritage, values, religion, and the influence of Spain and the United States on Puerto Rico and Puerto Ricans. An extensive annotated bibliography lists books in Spanish and English, magazine articles, films, and filmstrips. Also included are listings of Puerto Rican curriculum, cultural and professional organizations. The activities and resources suitable for younger students are marked by an asterisk.

PR-59 Adult

Title: Puerto Rican Perspectives

Author: Edward Mapp

Publisher: The Scarecrow Press, Inc., Metuchen, New Jersey, 1974.

Twenty Puerto Ricans write about Puerto Ricans in the United States, specifically in the areas of education, the arts and the community, and about individual Puerto Ricans.



<u>PR-60A</u> <u>3-9</u>

Title: Puerto Rican and Proud - Puertorriqueños y orgullosos

Author: Not specified

Publisher: Foundation for Change, Inc., New York, New York.

A four-page brochure showing the influence of the <u>Tainos</u>, Spaniards and Africans on Puerto Rican children. A very brief description is given of seven famous Puerto Ricans. (Spanish and English)

PR-61

K-12

Title: Puerto Rican Pupils - A Bibliography

Author: Perry A. Zirkel

Publisher: Teachers Corps Cycle VII Bilingual Project, College of Education, University of Hartford, Connecticut, 1973.

A sixty-page listing is made in the following areas of materials that are for and about Puerto Rican students:

II - Audiovisual Materials:
 films, filmstrips, recordings,

III - Self-Contained Research Studies,

IV - Periodical Articles,

V - Bibliographies that concentrate on Puerto Ricans.

PR-62

K-2

Title: Puerto Rican Studies-Kindergarten - Grade 1-2

Author: Not specified

Publisher: Bureau of Curriculum, Board of Education of the City of New York.

Curriculum guide with specific lesson plans on background of Puerto Rico's history and culture. Materials to be utilized are listed.

PR-63A

Adul€

Title: Puerto Rican Studies Program and Related Courses

Author: Carlos V. Pérez

Publisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department, 1973.

An annotated list of colleges and universities outlining Puerto Rican Studies Program and related Puerto Rican Courses is provided.

PR-64A · Adult

Title: The Puerto Ricans: A Resource Unit for Teachers

Author: Ana Batllé, et al.

Publisher: Anti-Defamation League of B'nai B'rith, New York, New York.

A concise background history of Puerto Rico with brief discussions of Who are the Puerto Ricans?, Why have they migrated?, the Puerto Rican minority in the United States, the Puerto Rican family, and the Puerto Rican student in the United States. An annotated bibliography and audiovisual materials are provided as well as a list of sources of information.

PR-66A-1 2-9

Title: Puerto Rico Not specified

Publisher: Information and Public Relations, Migration Division, Department of Labor, Commonwealth of Puerto Rico, New York, New York, 1970.

This booklet has basic information about the historical and cultural aspects of Puerto Rico. Highlights of the booklet include a list of main products of eight cities, sections on Puerto Rican flag and seal and drawings of eight important musical instruments. (Commonwealth of Puerto Rico) (The Bilingual Resource Center also has a copy of this booklet - 2D (S) (Dissemination Kit.)

PR-67A-1 JHS-HS

Title: Puerto Rico in Pictures
Author: Robert V. Masters

Publisher: Sterling Publishing Company, Inc., New York, New York, 1973

An illustrated booklet highlighting important sites and events of Puerto Rico. Chapter topics. "Puerto Rico's History," "The Land," "The People," "The Government" and "The Economy" are shown mostly through pictures.

PR-68A-1 HS-Adult

Title: Puerto Rico: A Profile

Author: Kal Wagenheim

Publisher: Praeger Publishers, New York, New York, 1974-1975.

A detailed background on the geography, history, culture, economy, education, government and people of Puerto Rico and a brief chronology of Puerto Rican history are provided in addition to an annotated bibliography listing books under headings of geography, history and politics, biography, socio-cultural topics, education, economics, literature, migration, newspapers and magazines.



PR-69A HS-Adult

Title: Puerto Rico's Santería - A True Folk Art

Author: Helen V. Tooker

Publisher: Reprinted by Commonwealth of Puerto Rico, New York, New York.

A five-page article giving a detailed background on the Puerto Rican craft of making small statues of saints. (Commonwealth of Puerto Rico) (First appeared in Qué Pasa - December, 1970.)

<u>PR-70</u> K-12

Title: Puerto Rico Sings - An Album of Its Best Loved Songs

Author: José Enrique Pedreira

Publisher: Belwin Mills Publishing Company, Melville, New York.

Compiled and arranged by José Enrique Pedreira. A brief account of Puerto Rico and its music is outlined with special emphasis on <u>décimas</u>, <u>plenas</u>, <u>villancicos</u>, <u>aguinaldos</u>, <u>criolla</u>, <u>mapellé</u>, and the Puerto Rican <u>danza</u>. Eleven songs in English and the original Spanish texts, and guitar chords, are also included. Version of <u>La Borinqueña danza</u> and the Puerto Rican national hymn are provided. Useful as a teacher's book at all levels. (Edward B. Marks, Music Corporation.)

PR-71 General Interest

Title: Qué Pasa

Author: Not specified

Publisher: Puerto Rican Tourist Development Company, New York, New York,

Official Visitor's Guide to Puerto Rico that is published regularly. Special tourist attractions and sightseeing highlights, directories, and maps of Puerto Rico are included in this brochure. Other brochures and information are also available from this tourist company.

PR-72 JHS-HS

Title he Quiet Rebels

Author ilip Sterling and María Brau

Publish . Doubleday and Company, Inc., New York, New York, 1968.

Biographies in story form of four Puerto Rican leaders - José Celso Barbosa, Luis Muñoz Rivera, José de Diego, and Luis Muñoz Marín.

PR-73 HS-Adult

Title: Journal of Contemporary Puerto Rican Thought (formerly The Rican)

Author: Not specified

Publisher: The Midwest Institute of Puerto Rican Studies and Culture, Inc., Chicago, Illinois.

A contemporary Puerto Rican journal which is published quarterly. Articles. stories, poems by and about Puerto Ricans are included. (Spanish and English)



PR-74 HS-Adult

Title: Sacrificio en el Monte Moriah

Author: René Marqués

Publisher: Editorial Antillana, Barcelona, Spain, 1969.

This short play is based on a biblical story but it has implications for modern day themes in Puerto Rico. (Spanish)

PR-75 <u>2-4</u>

Title: <u>Santiago</u>
Author: Pura Belpré

Publisher: Frederick Warne and Company, Inc., New York, New York, 1969.

A Puerto Rican boy, who reminisces about his pet hen in Puerto Rico, shares his memory and picture of her with his class.

<u>PR-76</u> <u>5 9</u>

Title: Spanish-Americans: Puerto Ricans, Cubans, Latin Americans
Author: Fred B. Chernow, Carol Chernow and Dr. William N. Simonson
Publisher: The Continental Press, Inc., Elizabethtown, Pennsylvania, 1973.

One-page biographical sketch and one-page reading comprehension exercise on the following important Puerto Ricans: José Campeche, Ramón Emeterio Betances, Eugenio María de Hostos, Lola Rodríguez de Tió, José Celso Barbosa, Luis Muñoz Rivera, Rafael Hernández, Felisa Rincón de Gautier, Luis Muñoz Marín, Luis Ferré, Enrique Laguerre, Jaime Benítez, Teodoro Moscoso, José Ferrer, René Marqués, Piri Thomas, Hermán Badillo, Roberto Clemente, José Feliciano. A 17" x 11" poster of each person is also available.

PR-77 4-12

Title: Spanish Recipes for Use With Puerto Rican Families

Author: Not specified

Publisher: Cornell University, Ithaca, New York, 1969.

Six different recipes are provided.

PR-78A JHS-HS

Title: The Coming of the Puerto Ricans

Author: Luis Antonio Cardona, Jr.

Publisher: Unidos Publications, Washington, D.C., 1974.

A very brief background is given of the Indian, Spanish, and black heritage. Concentrated view of the early relationship between the United States and Puerto Rico is followed by a description of Puerto Ricans in the United States from 1898 to the present. A three-page bibliography of documents, periodicals, and reports used is included.



PR-79

1-12

Title: Working With Pupils of Puerto Rican Background - A Guidance Manual

Author: John B. King

Publisher: Bureau of Curriculum Development, Board of Education, City of New York

This eighty-six page handbook is divided into two main parts - Puerto Rican Background, and Educational and Vocational Information. References for teacher and students are provided.

PR-80A

1-3

Title: Yo puertorriqueño

Author: Awilda Orta and Anne Corrigan Sheridan

Publisher: Scott, Foresman and Company, Glenview, Illinois, 1972.

This booklet (with accompanying teacher's guide) is prepared for use as a supplement to the English As a Second Language Series - English Around the World. Pictures of Puerto Ricans in Puerto Rico and in New York City illustrate differences and activities in each country. Brief descriptions under each picture are in Spanish and English. A brief annotated bibliography of books for students and books for teachers is included in the teacher's guide.

PR-81A

K-1

Title: Yo soy coquí Author: Laura Moreno

Publisher: Amigos del Museo del Barrio, New York, New York, 1974.

A series of coloring books whose main character is coquí, who illustrates shapes, geometric forms and numbers. These primary level culturally relevant coloring books have directions in Spanish and English. Titles are:

Yo soy coquí - Este libro es sobre tú y yo. Yo soy coquí -¿Quieres dibujar conmigo? Yo soy coquí - ¿Quieres cantar conmigo?

PR-82

JHS-HS

Title: Yukiyu (El espíritu de Boringuen)

Author: Eduardo Ordoñez

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1973.

Interesting story of four candidates who want to be elected as the animal representative of Puerto Rico. Each states its own merits in the campaign in order to represent the Puerto Rican people. Final selection is made by the reader. (Spanish and English).



PR-83A HS-Adult

Title: De cómo llegaron a Puerto Rico la caña, el café, el tabaco y muchas otras cosas - Libros para el pueblo - Número 1

Author: Not specified

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1968.

A forty-eight page booklet on the history of the sugar and coffee industries in Puerto Rico. (Spanish)

PR-84A HS-Adult

Title: <u>Libros para el pueblo</u> Author: René Marqués, et.al.

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1966.

The following booklets in Spanish were published for elementary level programs for adults in Puerto Rico:

De cómo se vive en distintas partes del mundo - Número 2

La ciencia contra la superstición - Número 3

Alimentos para su familia - Número 4 Cinco cuentos de miedo - Número 6

El niño y su mundo - Número 7

Emigración - Número 8

Los derechos del hombre - Número 10

Lucha obrera - Número 15

La trampa - Número 18

El hombre de la sonrisa triste - Número 19

Tu casa y la mía - Número 20

Guardarrayas - Número 22

Las manos y el ingenio del hombre - Número 23

Nuestros hijos - Número 24

Nuestros problemas - Número 26

La esclavitud - Número 27

Nuestra manera de sentir - Número 30

El cazador y el soñador (Milagro de Navidad)

Huracán ¿Qué sabemos del huracán?

Libro de Navidad

Los inocentes y la huída a Egipto - (Spanish)

PR-103A-1 HS-Adult

Title: Isla y pueblo - Libros para el pueblo - Número 28

Author: René Marqués, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, Puerto Rico, 1968.

A booklet that gives detailed background on the Taino's and their social, political, and economic background. (Spanish)



PR-106 HS-Adult

Title: Los libros - Mundos nuevos que se abren a la mente del hombre

Author: René Marqués, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico.

An eight-page booklet on books, their purpose, and usefulness. (Spanish)

PR-111 HS-Adult

Title: Un programa de educación de la comunidad en Puerto Rico

Author: René Marqués, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico.

An eighteen-page booklet on the community development program in Puerto Rico. (Spanish)

<u>PR-112</u> <u>K-8</u>

Title: Puerto Rican History and Culture - Reference Guide

Author: Priscilla Niedermeyer, et al.

Publisher: Department of Curriculum Development, Buffalo, New York, 1977.

This forty-page book is especially made for the integration of the history and culture of Puerto Rico into the existing K-8 curriculum. For each topic discussed, there are specific objectives included along with suggested activities. Illustrations and a bibliography are included for additional assistance.

PR-113A General Interest

Title: Boletín de la Oficina de Información Cultural del Instituto de la Cultura Puertorriqueña

Author: María. Isabel A de Rosado

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico, 1975.

This monthly bulletin highlights important Puerto Ricans and events of a particular month. This particular bulletin goes into detail on Eugenio María de Hostos. (Spanish)

PR-114A ' HS-Adult

Mitle: Nosotros Año 1, Número 2 - septiembre, octubre y noviembre, 1965.

División de Educación de la Comunidad

Author. Not specified

Publisher: Department of Public Instruction, San Juan, Puerto Rico.

Copies of this magazine from 1965-1968 are available for review. They have cultural articles and annotations on famous Puerto Ricans. (Spanish)



Cu

PR-118

<u>1-9</u>

Title: Boringuen and Then Columbus - Boringuen... y después Colón

Autno: Not specified

Publisher: Amigos del Muse del Barrio, New York, New York, 1972.

Life of the <u>Taino</u> Indians before and after Spanish colonization is shown through illustrations (pictures can be colored) and detailed background information. (Spanish and English)

PR-119

<u>lı-9</u>

Title: Boringuen Before Columbus

Author: Not specified

Publisher: Amigos del Museo del Barrio, New York, New York.

Life of the <u>Tainos</u> before the arrival of the Spaniards is show: \*hrough illustrations (which can be colored) and detailed background information. (Spanish and English).

PR-120A

Adult

Title: The Puerto Ricans - A Documentary History
Author: Kal Wagenheim with Olga Jiménez de Wagenheim

Publisher Anchor-Press-Doubleday, Santa Ana, California, 1973.

A collection of readings that describe the history and social culture of Puerto Rico with special emphasis on this century. This book presents in greater depth the material contained in Kal Wagenheim's book, <u>Puerto Rico</u>: A <u>Profile</u>.

PR-121

4-9

Title: Perfil lírico de grandes figuras puertorriqueñas

Author: Adrián Santos Tirado

Fublisher: Northeast Regional, Curriculum Adaptation Network for

Bilingual Bicultural Eugcation, Bronx, New York.

Poems on famous Puerto Rican leaders, painters, musicians, and poets, are written with corresponding comprehension questions and selected vocabulary list. A very brinf account of each person is also provided. (Spanish)

PR-122

2-4

Title: Popa piensa en un viaje a Puerto Rico - Número 1

Author: Not specified

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas.

Story of Popa's (an imaginary character) trip to Puerto Rico. Vocabulary list is provided at the end of the booklet. (Spanish)



PR-123 2-4

Title: Pintando también se aprende - Aspeccos de la cultura

puertorriqueña

Author: Carmen Alicia Cadilla de Ruibal

Publisher: Northeast Regional Curriculum Adaptation Network for Bilingual

Bicultural Education.

A student's coloring booklet that can be used to supplement lessons in four different categories of Puerto Rico: history and geography, feasts and traditions, important products, land works and Pierto Ricans in New York. (Spanish)

PR-125 1-6

Title: Figuras gloriosas de Puerto Rico - Guía para maestros

Author: María del Carmen García

Pullisher: Northeast Regional Curriculum Adaptation Center for Bilingual

Bicultural Education, Bronx, New York.

A biographical sketch of famou. Lerto Ricans with brief suggested activities for presenting each lesson. This guide accompanies "El libro de figuras gloriosas de Puerto Rico y Carteles de figuras gloriosas puertorriqueñas"(Spanish)

PR-126A 1-12

Title: <u>Carteles - Herencia cultural indígena</u>
Author: <u>Idalia Rosario y Ernesto Ranos</u>

Publishers: Northeast Regional Curriculum Adaptation Network for

Bilingual Bicultural Education, Bronx, New York.

Large posters depict towns, musical instruments, symbols, utensils, and social organization of the Taino Indians.

PR-126B 6-HS

Title: El viejo mundo y sus pueblos

Author: Aurelio Pérez Martínez

Publisher: Cultural Puertorriqueña, Inc., Santurce, Puerto Rico, 1975.

This sixth grade social studies text is used in Puerto Rico's schools. It includes chapters on ancient civilizations and histories of Europe, Asia and Africa. (Spanish)



...

3-12 PR-127

Title: Guías para los carteles puertorriqueños

Author: Luisa Colon and Carlos kivera

Publisher: Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education,

Austin, Texas, 1974.

A supplement guide to the "Carteles puertorriqueños" poster set: "Mi raza", "Puertorriqueños ilustres". "Mujeres ilustres", and "Gobernadores puertorriqueños". Each person in the posters is identified, a background of each poster is given, and specific lessons are outlined. (Spanish)

JHS-HS FR-128

Title: Island in the Crossroads - The History of Puerto, Rico

Author: M. M. Brau

Publisher: Zenith Books, Doubleday and Company, Garden City, New York, 1968.

A brief history of Fuerto Rico from the arrival of the Spaniards up to Operation Bootstrap is provided.

1-12 PR-129-1

Title: The Musical-Heritage of Puerto Rico

Author: Moses Pagen and Doris Marks

Fublisher: Doris Marks, The Chase-Puerto Rican Institute, River Edge,

New Jersey, 1973.

This two-record set contains the following songs: Las ingratitudes, Recuerdos de Borinquen, Vamos a la fiesta, Plena de San Antón, Recordando mi tierrita, Ofrenda a Chuito el de Cayey, Aguinaldo de sentimiento, En mi viejo San Juan, The Song of Los Coquis, Lamento Borincano, Campanitas de Cristal, Bello amanecer, Recordando mi Boringuen, A Bayamón, El bombón de Elena, Sara, Obsesión, Dondequiera que tú vayas, Piel canela, Puerto Rico, Silencio, Perfume de gardenia, Moses ad Libs por Retlow, Ven a mis brazos, Ahora seremos felices, Pa'qué bebo, Canta pajarito, Preciosa. The lyrics for the following five songs are included: Puerto Rico, Lamento borincano, the Songs of los coquis, Preciosa and En mi viejo San Juan. The musical selection represent the following typical Puerto Rican music forms: aguinaldo, bolero, bomba, danza, décima, plena, seis. An accompanying booklet is included.

5**-**12 PR-130A

Title: Cities and Towns of Puerto Rico and their Populations

Author: Not specified

Publisher: Commonwealth of Puerto Rico, New York, New York.

A 22 1/2" x 17 1/2" map with all the towns and cities of Puerto Rico and population count, as of the 1970 Census.



PR-130B 5-12

Title: Colorprint-Mapa general de Puerto Rico - Map No. 9579

Author: Not specified

Publisher: American Map Company, Inc., New York, New York.

A colorful 15" x 45" map of Puerto Rico with population scale.

PR-131 6 HS-Adult

Title: Rain Forest - Bosque nacional del Caribe - Puerto Rico

Author: No+ specified

Publisher: Fuerto Rican Tourist Development Company, New York, New Y

A trief brochure on the rain forest and animals and plants found the (Spanish and English)

<u>IR-132</u> <u>1-12</u>

Title: Supplementary Reference Material for Teachers - Puerto Rican

History and Culture

Author: Edna V. Kane and María Uyehara.

Fublisher: Institute for Educational Development, New York, New York, 1973.

Organized for a pilot workshop on Puerto Rican History and Culture, November - December, 1973. Excerpts from following publications are included: Fewkes, "The Aborigines of Puerto Rico and Neighboring Islands," Isla y pueblo, Songs and Games from Puerto Rico, Puerto Rico's Santería, La esclavitud, Montojo's "The Autobiography of a Runaway Slave", and Lydia Cabrera's Refrance de negros viejos. (Spanish and English)

PR-133A 1-12

Title: Triunfe en su cocina con Goya - Successful Cooking with Goya

Author: Not specified
Publisher: Goya Foods, Inc.

Over thirty recipes, including famous Puerto Rican dishes, are listed along with colorful pictures of various dishes. (Spanish and English)

<u>PR-134</u> <u>K-6</u>

Title: Celebraciones escolares

Author: Carmen Alicia Cadilla de Ruibal

Publisher: Northeast Regional Curriculum Adaptation Center, New York.

A resource for teachers about the festivals, traditions, and school celebrations of Puerto Rico. Twenty illustrations, accompanying descriptions of people or customs, and a few questions are given in this forty-page bocklet. (Spanish)



PR-135 HS-Adult

Title: Boringuen: An Anthology of Puerto Rican Literature

Author: María Teresa Babín and Stan Steiner

Publisher: Vintage Books, a Division of Random House, New York, New York,

1974.

A mixture of literature, social, political, and religious writings in the history of Puerto Rico from the early folk heritage to the coming of Columbus and up to the present day. Short biographical sketch for each of the contributing authors is given.

PR-136 2-4

Title: Puerto Rico - Island of Contrasts

Author: Geraldo Rivera

Publisher: Parent's Magazine Press, New York, New York, 1973.

Discusses the history, people and culture of this island commonwealth and the life style and problems of the Pierto Ricans who have migrated to the mainland in search of jobs. A pronunciation guide of Puerto Rican words and guidelines for teachers are included.

PR-137 4-9

Title: Reading Exercises on the History and Culture of Puerto Rico

Author: Kal Wagenheim

Publisher: The Continental Press, Inc., Elizabethtown, Pennsylvania, 1975.

Thirty-one page sketches of the people, events and cultural achievements of Puerto Rico from pre-Columbian times to the present. This booklet is geared for stud nts in upper elementary grades, has study posters (17" x 11") and a teacher's guide for the workbook.

PR-138 1-12

Title: <u>Historical Dictionary of Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands</u>

Author: Kenneth R. Farr

Publisher: Scarecrow Press, Inc., Metuchen, New Jersey, 1973.

A historical dictionary that provides factual data on persons, events, historically significant laces, geographical and political subdivisions. This text can be used as a guide and resource book. A twelve-page bibliography on Puerto Rico is included.

PR-139 1-12

Title: Christmas in Puerto Rico

Author: Marta Montañez

Publisher: A.R.T.S. Incorporated, New York, New York, 1972.

A twenty-four page soft cover booklet that presents in simple yet detailed manner the meaning and celebrat '1 of Christmas in Puerto Rico. Customs, recipes, and songs that are part of the celebration are included. Definitions of related words and musical instruments are provided in this inexpensive booklet.



PR-140

HC

Title: Growing Up Puerto Rican

Author: Paulette Cooper

Publisher: Mentor Book, The New American Library, New York, New York, 1972.

Seventeen young Puerto Ricans relate their experiences and feelings about growing up Puerto Rican.

PR-141A

HS-Adult

Title: Mariana o el alba Author: René Marqués

Publisher: Editorial Antillana, Barcelona, Spain, 1968.

The centennial <u>El Grito de Lares</u> (1868) is commemorated by Marqués in this play about the Puerto Rican revolt against Spanish rule. (Spanish)

PR-142

Adult

Title: La invasión emericana en Puerto Rico

Author: Cayetano Coll y Toste

Publisher: Artes Gráficas Corrales, Madrid, Spain, 1974.

An eighty-two page paperback book that details extensive information on the United States' entry into Puerto Rico, Guánica, Ponce and San Juan in 1898. Includes articles on how Puerto Ricans reacted to United States occupation. (Spanish)

PR-143

Adult

Title: <u>Leyendas puertorriqueñas</u>
Author: <u>Cayetano Coll y Toste</u>

Publisher: Editorial Vasco Americana, S.A., Bilbao, Spain

Puerto Rican legendsclassified into twenty-nine topics that relate to history of, and life in Puerto Rico. (Spanish)

PR-144

3-6

Title: History of the Indians of Puerto Rico

Author: Ricardo E. Alegría

Publisher: Colección de Estudios Puertorriqueños, San Juan, Puerto

Rico, 1972.

A student's text with detailed information on the Taino's background and way of life. Also included are twenty-seven illustrations' and a one-page bibliography on other books on the indians of Puerto Rico. (Spanish and English)



PR-145 HS-Adult

Title: Lecturas básicas sobre historia de Puerto Rico - Escuela Superior

Author: Eugenio Fernandez Mendez

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1974.

A collection of essays, selections, and documents intended to be used as a basic source of information in a history of Puerto Rico course in a high school program in Puerto Rico. Although the concentration is on historical and economic developments in the 19th and 20th centuries, the first section gives background data on the 16th, 17th, and 18th centuries. (Spanish)

PR-146A HS-Adult

Title: Mi isla soñada

Author: Abelardo Díaz Alfaro

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1975.

Through fictional characters, the author depicts typical occurrences in a small Puerto Rican town. Different life-styles and attitudes of the Puerto Rican people are illustrated through the characters. Abelardo Díaz Alfaro's love of the island is expressed through his humorous accounts. (Spanish)

PR-147 5-12

Title: Cuentos folklóricos de Puerto Rico

Author: Ricardo E. Alegría

Publisher: Colección de Estudios Puertorriqueños, San Juan, Puerto Rico, 1973.

Twelve folkloric tales are presented in an attractive format with colorful illustrations. (Spanish)

PR-148 General Interest

Title: The Puerto Rican Community and Its Children
Author: Francesco Cordasco and Eugene Bucchioni

Fublisher: The Scarecrow Press Inc., Metuchen, New Jersey, 1972.

A 460-page book comprised of thirty-nine readings which deal with aspects of Puerto Rican culture, the Puerto Rican family, and the Puerto Rican experience on the mainland. The three appendices give a summary in facts and figures of Puerto Rico, a bibliography of studies of Puerto Rican children in American schools and selected additional references.

PR-149A Adult

Title: A Survey of Puerto Ricans on the U.S. Mainland in the 1970's

Author: Kal Wagenheim

Publisher: Praeger Publishers, New York, New York, 1975.

This book has recent data and statistics on Puerto Ricans in the urban areas throughout the United States. Part III gives a detailed outline of future prospects of Puerto Ricans on the Mainland. Over seventy-six tables give very specific information concerning Puerto Ricans in regard to population, income, education, and other areas as compared to whites and other minorities



(

PR-150A-1 HS-Adult

Title: Cómo se formó Puerto Rico, Libros del pueblo Número 7

Author: Rosa Navarro Haydon

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico, 1968.

A detailed book on the following scientific topics related to the island of Puerto Rico: topography, geological processes, geological origin, geological formation, rocks and earth and minerals. (Spanish)

PR-151A

5-12

Title: <u>Puerto Rico en mi corazón</u>

Author: "ederico Ribes Tovar

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1972.

A booklet with brief sections on Puerto R'co's history, culture and custom. There are 32 colorful illustrations. (Spanish and English)

PR-152A-1

Adul.t

Title: Puerto Rico y su historia - Parte 1, Serie IV, Número CXX

Author: Mariano Villaronga, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, San Juan, Puerto Rico, 1969.

This fifty-six page booklet is designed for an adult education program. It gives a simple and informative account of the history of Puerto Rico up to the end of the 19th century. (Spanish)

PR-153

Adult

Title: Prehistoria de Puerto Rico

Author: Cayetano Coll y Toste

Publisher: Los Talleres Gráficos de Manuel Pareja, Barcelona, Spain, 1975,

(3rd Edition).

An extensive study of Puerto Rico's land, early inhabitants, and their language (Spanish)

PR-154

9-Adult

Title: Puerto Rico y su historia - Volumen III, El reformismo ilustrado

Author: Eugenio Fernandez Mendez

Publisher: Department of Public Instruction, Puerto Rico, 1971.

Part of a five-volume series, this text concentrates on the effects of the Agricultural Reformation movement on Puerto Rico and the economic situation in the 18th and 19th centuries. Includes articles on the history of Puerto Rico. (Spanish)



70

PR-155A JHS-HS

Title: <u>Destellos inmortales</u>
Author: <u>Joaquín Freire</u>

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1971.

Short excerpt on famous historical leaders in the United States, Mexico, Central America, the Antilles including Cuba, Puerto Rico and Haiti, and South America.

PR-156 2-6

Title: The Art of the Spanish in the United States and Puerto Rico

Author: Shirley Glubok

Publisher: Macmillan Publishing Company, Inc., New York, New York, 1972.

This text has photographs of art and architectural objects from Florida, Texas, New Mexico, Colorado, Arizona, California, and Puerto Rico. The story of each item is related. A section on santos, or holy images, is included.

PR-157 K-12

Title: Cantar riqueño - Cantos corales

Author: Pablo Fernández Badillo

Publisher: Ediciones Ferba, Santurce, Puerto Rico, 1971.

Included are the music and words of five religious, twenty-five popular, and eight Christmas songs that can be sung in chorus. (Spanish)

PR-158 HS-Adult

Title: Albizu Campos, Puerto Rican Revolutionary - Albizu Campos,

El Revolucionario

Author: Federico Ribes Tovar

Publisher: Plus 'Itra Educational Publishers, Inc., New York, New York, 1971.

The life and work of Campos in the nationalist's movement. The last two chapters have information and listing of various independence parties in the history of Puerto Rico. (Spanish or English)



<u>PR-159A</u> <u>K-12</u>

Title: Canciones de mi isla - Songs From My Island

Author: Emérito Benítez, et al.

Publisher: A.R.T.S., New York, New York, 1973.

A beautiful collection of eighteen famous Puerto Rican songs with brief explanations and English translations. Music and lyrics are provided for each of the following songs:

Arroz con leche

Ambos a dos
El Coquí
Que llueva
Brinca la tablita
Qué bonita
Mambrú
Cinco pollitos
El hijo del conde
(Spanish and English)

La linda manita

Naranjas dulces

Santa María

Escuela linda

En mi viejo San Juan

Con medio peso

Preciosa

Campanitas de Cristal

Lamento borincano

### PR-160A-1

#### HS-Adult

Title: <u>Fiestas y costumbres de Puerto Rico</u> - <u>Una selección de la prosa costumbrista del siglo 19</u> - <u>Libros del pueblo</u> - <u>Número 1</u>

Author: The Institute of Puerto Rican Culture

Publisher: Department of Public Instruction, Puerto Rico.

Included in K-1 (P.R.) Puerto Rico Week Dissemination Kit, November 1975, New York City Bilingual Resource Center.

These seven articles relate to feasts and customs in Puerto Rico and are entitled "Aguinaldo," "Recuerdo de Santiago," "El hombre velorio," "El día de San Pedro," "Las fiestas de Cruz," "El día de los difuntos", and "La Semana Santa." (Spanish)

#### PR-161A-1

#### Adult

Title: El Grito de Lares - Libros del pueblo, Número 10

Author: Lidio Cruz Monclova

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico, 1968.

A forty-page booklet commemorating the one-hundred anniversary of <u>El Grito de Lares</u>, the attempt to overthrow Spain's control of Puerto Rico in 1868. (Spanish)



PR-162

General Interest

Title: A Study of 349 Puerto Rican High School Students

Author: Not specified Publisher Not specified

An exploratory 249-page study that identifies the circumstances and variables which lead to both educational attainment and dropping out among Puerto Rican students at the high school level.



## PR-163

General Interest

Title: <u>Manual de bailes folklóricos</u> Author: Paquita Pescador de Umpierre

Publisher: Editorial Universitaria, San Juan, Puerto Rico, 1973.

A variety of folklore dances of Puerto Rico and other countries is given. Music and description of dances are also included. (Spanish)

PR-164

General Interest

Title: El arte de la imaginaria popular en Puerto Rico - The Art of Folk Imagery in Puerto Rico

Author: José Firpi

Publisher: Ediciones TAU, San Juan, Puerto Rico, 1973.

This includes illustrations of carved wood statues in Puerto Rico. (Spanish and English)

PR-165

HS-Adult

Title: <u>Historia del pueblo de Puerto Rico</u>: <u>desde sus orígenes hasta el siglo XVIII</u>

Author: Arturo Morales Carrión

Publisher: . Editorial Cordillera, Inc., San Juan, Puerto Rico, 1975.

This 302-page paperback was written as an introduction to the first centuries of Puerto Rican history. The twenty-one chapters begin with the birth of the island and end at the eighteenth century. The author emphasized the social formation, and costumes that made up the Puerto Rican "pueblo". (Spanish)

PR-166

Adult,

Title: Hacia una isión positiva del puertorriqueño or We the Puerto Rican People: A Story of Struggle and Oppression

Author: Juan Angel Silén

Publisher: Editorial Edil, Inc., Río Piedras, Puerto Rico, 1973, Spanish;

Monthly Review Press, New York, New York, 1971.

An interpretation of the Puerto Rican national character and personality through a review of major historical events.



PR-167 Adult

Title: El migrante puertorriqueño

Author: Luis Nieves Falcón .

Publisher: Editorial Edil, Inc., Río Piedras, Puerto Rico, 1975.

This book contains a brief background on Puerto Ricans in the United States and an indepth study of the Puerto Rican migrant agricultural workers in New Jersey. The study focuses on their life-style, community and problems. The personal stories of six migrants are related. (Spanish)

PR-168 Adult

Title: Puerto Rico: A Socio-Historic Interpretation on Puerto Rico - Una interpretación historica-social

Author: Manuel Maldonado-Denis

Publisher: Random House, New York, New York, 1972.

A study of the Puerto Rican struggle for independence in the 20th century and the social, economic, and political dimensions of that struggle. The beginning chapters cover Puerto Rico under Spanish domination. (Spanish and English)

PR-169A Adult

Title: El valor nutritivo de las frutas del país - No.4

Author: Mariano Villaronga, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1974.

This twenty-three page booklet, geared for adults in an elementary level class, has information on important fruits in Puerto Rico and their nutritional value. (Spanish)

PR-170 Adult

Title: <u>La geografía de Puerto Rico - Programa de estudios sociales</u>
Author: Alberta O. de Morales and Ildefonsa N. de Santos
Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1970.

A text with maps and pictures on the geography, topography, climate, rivers, earth, plants, flora, fish and birds of Puerto Rico. (Spanish)

PR-171 Adult

Title: Puerto Rico: Su historia y su gobierno - Estudios Sociales-Unidad II

Author: Alberta O. de Morales and Ildefonsa N. de Santos

Publisher: Department of Public Instruction, Puerto Rico, 1970.

This fifty-five page booklet, for adults in an elementary level social studies program, consists of two parts. The first, relates to Puerto Rico's past and the second includes information about the government. Each lesson ends with some questions and exercises related to that lesson. (Spanish)



\_7\_ PR-172

Title: <u>Lecturas de geografía de Puerto Rico</u>

Milagros Negroni, et al. Author:

Publisher: Department of Public Instruction, Editorial Division,

Santurce, Puerto Rico, 1973.

A book with maps, charts and pictures on the main products (plants, flora and birds) of Puerto Rico. (Spanish)

3 PR-173A-1

Title: Lecturas para el estudiante - Estudios Sociales

Author: Not specified

Fublisher: Programa de Estudios Sociales, Department of Public Instruction,

Hato Rey, Puerto Rico, 1975.

A simple, thirty-three page booklet and teacher's guide with brief readings on cultural topics such as "The Puerto Rican," "The Puerto Rican Flag, "Puerto Rican Hymn" etc. (Spanish)

3-6 PR-173B

Title: Enseñanza de estudios sociales en el tercer grado - Guía para el maestro

Author:

Publisher: Programa de Estudios Sociales, Department of Public Instruction,

Hato Rey, Puerto Rico, 1975.

This book is part of a series used in Puerto Rico's schools. Also available for review are the fourth and sixth grade teacher's guides. (Spanish)

7-9 PR-174

Estudios sociales - Guía curricular Title:

Author:

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1973.

A forty-seven page curriculum guide that includes general objectives for an intermediate level social studies program that is used in Puerto Rico. Themes included are: Seventh grade - History in Puerto Rico; eighth grade Society and Culture of the Americas; Ninth Grade - General History (Greece, Rome, Middle Ages). (Spanish)

Adult PR-175

Title: <u>Isla cerrera</u> - <u>Novela</u> Author: Manuel Méndez Ballester

Publisher: M. Pareja Montaña, Barcelona, Spain, 1972.

A novel that pictures the first years of the colonization in Puerto Rico. (Spanish)



PR-176 HS-Adult

Title: <u>Cuentos de el cedro</u> Author: <u>Miguel Meléndez Muñoz</u>

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1973.

Short stories about Puerto Rico's landscapes, mountains, sunlight and the beauty of the land where the Puerto Rican "Jitaros" have lived all their lives. It is divided in two parts:

I. Landscape and Environment

II. Contribution to the Puerto Rican Folklore. (Spanish)

PR-177 1-3

Title: Cuentos y risas

Author: Evelyn Méndez de Benet

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rev, Puerto Rico, 1974.

Short stories, rhymes, and poems for the primary grades are included. There is a review of vowels and other letters of the alphabet in some of the selections. (Spanish)

CR: Library

PR-178 <u>PS-Adult</u>

Title: Litoral y otros cuentos

Author: Néstor A. Rodríguez Escudero

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1975.

A collection of stories which describe the way of life on the seacoast and in urban Puerto Rico. (Spanish)

PR-175 7-12

Title: Guía para el estudio de historia de Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Department of Public Instruction, Hato Rey, Puerto Rico, 1974.

This 180-page guide includes fifteen lessons that present:

- 1. A Global Idea of Puerto Rican History
- 2. Geographical Data
- 3. Review of Past Historical Events
- 4. Review in a Chronological Order of Puerto Rican History in the Last Three Centuries.

Each lesson begins with specific references, a general two-three page introduction and review exercises for students. (Spanish)



<u>PR-180</u> <u>7-12</u>

Title: Mis memorias

Author: Alejandro Tapia y Rivera

Publisher: Department of Public Instruction, Mato Rey, Puerto Rico, 1974.

This book relates the political, social and cultural life of Puerto Rico in the 18th century in an interesting way. The author's patriotic feelings are evident. The real title the author gave to the book was <u>Puerto Rico</u> - Cómo lo encontré y cómo lo dejo. (Spanish)

PR-181 Adult

Title: The Puerto Ricans' Spirit - Their History, Life and Culture

Author: María Teresa Babín

Publisher: Collier-Macmillan Publishers, New York, New York, 1974.

The author presents a background of history and culture as seen through its literature. A nineteer-page appendix of important dates is included.

PR-182 JHS-Adult

Title My Puertorrican Poppa - A Comedy in Three Acts

Author: Isabel Cuchi-Coll

Publisher: Editora Culturar Dominicana, S.A., Santo Domingo, 1974.

A play about a Puerto Rican family in the Bronx. (English)

PR-183 Adult

Title: Up From Puerto Rico

Author: Elena Padilla

Publisher: Columbia University Press, New York, New York, 1958.

This is an anthropological study of the life of Puerto Ricans living in New York Cit. slums

PR-184 General Interest

Title: A Socio-Economic Profile of Fuerto Rican New Yorkers - Regional Report 46

Author: Lois S. Gray

Publisher: United States Department of Labor, Rureau of Labor Statistics, New York, N York, 1975.

The income, employment and occupational patterns of Puerto Ricans can be quickly reviewed in this 138-page statistical study.

<u>PR-185</u> <u>1-12</u>

Title: Resource Material for Puerto Rican History and Culture

Author: Clara Casanova

Publisher: Bilingual Education Unit, State Education Department, New York,

New York.

This is a sixty-four page resource guide, including:

· Outline of information about Puerto Rico.

. Outline of Puerto Ricar history.

. Discovery and changes in Puerto Rico under Spanish dominion.

. Music and dance in Puerto Rico.

. Literature, music and art in Puerto Rico before 1898.

· Books by and about the Puerto Rican for elementary school libraries.

. Bibliography of books for students.

. Some organizations and agencies in New York City.

PR-186A

Adult

Title: The Puerto Ricans: An Annotated Bibliography

Author: Paquita Vivo

Publisher: Puerto Rican Research and Resources Center, Inc., P.R.

Bower Company, New York, New York, 1973.

Extensive and very good annotations on books relating to Puerto Ricans under the following four parts:

Part I - Books, Pamphlets and Dissertations (twenty-one different subject areas listed)

Part II- Government Documents from Puerto Rico and United States

Part III-Periodical Literature

Part IV- Audiovisual Materials (includes motion pictures and filmstrips) Subject, author and title index for each item is included as well as a list of publishers and distributors.

PR-187A

9-Adult

Title: Música de Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excerpts, give a brief background of the music of Puerto Rico:

. "La plena"

. "La música folklórica de Puerto Rico"

· "La música en Puerto Rico"

· "Apuntes sobre algunos bailes de Puerto Rico"

. "Compositores puertorriqueños"

. "Sobre la música brava en Puerto Rico" (fragmento de <u>La Charca</u>)

· "La danza puertorriqueña". (Spanish)



79

PR-188A

9-Adult

Titla: The Arts in Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Phertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excernts, give some background information on the arts in Puerto Rico:

"La serenata"

. "Juegos florales"

. "Tos villancicos"

. Lista de algunos pintores y escultores con direcciones

"Exposición: El arte del brabado" - Museo del Grabado,

January-March, 1972. "Pintura puertorriqueña"

"Historia de la cerámica"

# PR-189A

9-Adult

Title: Cultural Aspects of Puerto Rico

Author: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico, 1972.

The following articles, some of which are excerpts, give some cultural aspects of Puerto Rico:

. "La jugada de gallos"

. "Cucas, Paletas, Besitos de Coco"

"El curandero"

"El comer borincano"

"Carreras de San Juan y San Pedro"

"Pancho el cochero"

"Don Carlos el médico"

"El circo llega al pueblito"

"Carnaval"

"Las cabar elas"

"La Noche-Buena"

"Origen de la lengua española"

"De las modas"

"Juegos y rondas infantiles"

# PR-190

General Interest

Title: Pesumen de labores del Instituto de Cultura Puertorriqueña

Not specified Author:

Fublicher: Instituto le Cultura Puertorriqueña, Can Juan, Puerto Pico, 1972.

This nineteen-page alticle gives the history, program, goals and work of the In tituto de Cultura Tuertorriqueña. (Cuanish)



PR-191A 9-12

Title: <u>Historical Accounts of Fuerto Rico</u>

Author: Not specified

Fublisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excernts, give a brief account of important events in Puerto Rico's history:

. "Notas históricas de Puerto Rico"

. "Sinopsis históricas de las artes plásticas en Puerto Rico"

· "La peregrinación de Betances" by Cayetano Coll y Poste

"La esclavitud negra en Puerto Rico"

. "Nuestras estatuas históricas"

. "Síntesis histórica de la rebelión de Lares" (Spanish)

<u>PR-192A</u> <u>1-12</u>

Title: Taino Indians
Author: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excerbts, give a very brief background on the Tainos.

. "Algunos aspectos de la vida de nuestros indics"

. "El Areyto"

. "Los indios de Boriquen"

 $\frac{PP-1}{2A}$ 

Title: Relig en Puerto Pico

Author: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excerpts, give a very brief tackground on religion in Fuerto Rico:

- · "Romerías" (excerpt from <u>Esotería</u>, <u>y fervores populares de luerto</u> Rico ty Pablo Garrido)
- · "Rogativas"
- . "Mitos y superst ciones"
- "Imaginería popular"
- · "La Fiesta de Cruz en Puerto Rico"
- . "El sentido religioso: La Semana Santa
- . "The santeros"



1-12 PR-194A

Title: Brief Biographies of Famous Puerto Ricans

Not Specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan, Puerto Rico.

The following articles, some of which are excerpts, give a short biography of famous Puerto Ricans:

"Boletín de la oficina de información cultural del Instituto de Ciltura Puertorriqueña, enero de 1974" by María Isabel I. de Rosado.

"Boletín de la oficina de información cultural del Instituto de Cultura Puertorriquer, febrero de 1974" by María Isabel I. de

"Segundo Ruíz Belvis (1824-1867)"

"Nemesio R. Canales"

"Pachin Marin, 1863-1897"

"Francisco Oller, 1833-1917"

"Agustín Stahl"

"Paifermín el Brujo"

"Contemporáneos"

"Datos biográficos de algunos pintores puertorriqueños" (Spanish)

### FR-195

General Interest

Title: Proceedings of Conference on Education of Puerto Rican Children on the Mainland (October 18 to 21, 1970)

Author: José M. Gallardo

Publisher: Commonwealth of Puerto Rico, Department of Education, Publishing Division, Puerto Rico, 1972.

The agenda and main precentations on this conference are included. The main topics written up are: Cultural Background of the Puerto Rican Child, Testing and Placement of Spanish-Speaking Children, Views of Stateside Educations, Overcoming the Language Barrier of the Spanish-Speaking Child, Pecruitment and Training of Teachers of English for Spanish-Speaking Children, Preparation of Instructional Materials and Effective Cooperation of Puerto Rican Agencies.

# PR-196

General Interest

Title: The New York Puerto Rican: Patterns of Work Experience -Regional Reports - Number 19, May, 1971

Author: Horst Brand

Publisher: United States Department of Labor, Bureau of Labor Statistics, New York, New York, 1971.

This report is the nineteenth in a series of regional reports presenting and malyzing data on various aspects of labor and the economy on the Puerto Ricans in Bedford Stuyvesant, Central Harlem, East Harlem and South Bronx.



PR-197

General Interest

Title: What Holds Sami Back? A Study of Service Delivery in a Puerto Rican Community

Author: Marta Valle, et al.

Publisher: Valle Consultants, Ltd., Flushing, New York.

Objectives, procedures and results of seventy tables regarding different aspects of the Puerto Rican community are outlined. Some areas included in the study are child care patterns, language, health, education and housing. There is a section on "Conclusions and Recommendations".

PR-198

2-6

Title: We All Come From Someplace: Children of Puerto Rico

Author: Julia Singer

Publisher: Holliday Lithograph Corporation, West Hanover, Massachusetts,

1976.

The author presents the different climates and geography of Puerto Rico through the people and their activities.

PR-199

4-6

Title: The Puerto Ricans in America - (The In America Series)

Author: Ronald J. Larsen

Publisher: Lerner Publishing Company, Minneapolis, Minnesota, 1973.

A brief history of Puerto Rico, Puerto Rican immigration to the mainland, and the individual contributions of Puerto Ricans to American life and culture.

PR-200

HS-Adult

Title: Terrazo

Author: Abelardo Díaz Alfaro

Publisher: Editorial Vasco Americano, S.A. Spain , 1948.

A collection of short stories that deal with rural life and customs in Puerto Rico. The famous story of El Josec is included. This book has received first prize from the Institute of Puerto Rican Literature (Spanish).

PR-201

3-6

Title: I Am From Puerto Rico

Author: Peter Buckley

Publisher: Simon and Schuster, New York, New York, 1971.

This book presents a vivid portrait of a young boy named Federico Ramirez who returns to Puerto Rico with his family, and his readjustment on the island. Black and white photographs are included.



General Interest PR--202

Title: Sociedad y cultura - Kevista del centro de investigaciones Sociales y Culturales - Journal of the Center for Social and Cultural Research - Vol. I No. I - Abril/April, 1976.

Author: Edna Acosta-Belén, et al.

Publisher: State University of New York at Albany, Albany, New York, 1976.

A journal published by the Social and Cultural Research Center, at S.U.N.Y. at Albany which has been designed to "arouse awareness of the social basis of contemporary cultural problems affecting hispanic studies" and hispanic people.

1-12 PR-203A

Title: Puerto Rican Resource Units

Author: Josephine Estrada

Fublisher: Bilingual Education Unit, New York State Education Department,

Albany, New York, 1976.

This eighty-two page teacher's guide includes an overview, objectives, activities and an annotated bibliographic section for each of the following themes: The Island of Puerto Rico, Taino Indians, The Spaniards, The Africans, 20th Century and Migration. The bibliographic sections list publishers and approximate grade level for each annotated item.

General Interest PR-204

Title: Puerto Rican and Other Hispanics in New York City's Public Schools and Universities

Author: Not specified

Publisher: Migration Division Department of Labor, Commonwealth of Puerto Rico.

A statistical study with twenty-one tables that derict the correlation between education and income, number of hispanic enrollments in schools and universities, Spanish surnamed teachers, etc. Summaries of table information is included.

JHS-Adult PR-205

Title: 72 1 74r.1. Author: (\*\*:: "trange

Fublisher: Former and P w Inc., Can renaise, California, 197'.

1 740-rand book which provides a detailed socio-historical interpretation of the life of Eyerto Picans in Pyerto Pico and in the United States.



PR-206 General Interest

Title: Puerto Ricans in The Continental United States: An Uncertain Future

Author: Not specified

Publisher: U.S. Commission on Civil Rights, Washington, D.C.

October, 1976.

This book looks at the Puerto Rican Community in the United States in order to identify its relevant social and economic characteristics. Special attention is given to the employment and educational characteristics of Puerto Ricans on the United States mainland.

PR-207 General Interest

Title: Directory - Schools of the Department of Education 1975-1976 Author: Section of Statistics, Division of Educational Studies,

Planning and Educational Development Area.

Publisher: Department of Education in Puerto Rico, Hato Rey, Puerto Rico.

This report gives a list of schools in session in Puerto Rico during the 1975-76 school year include the name, address, and telephone number of each school. (Spanish, English)

PR-208 General Interest

Title: Social Dynamics of Return Migration to Puerto Rico Author: Celia Fernández de Cintrón, Pedro A. Vales

Publisher: Social Science Research Center, University of Puerto Rico, Río Piedras Campus, 1975.

This eighty-four page study takes a look at thirty-nine sociological elements associated with the process of return migration, such as numbers, ages, occupation, areas of relocation, income, and reasons for departure and return of the migrants.

PR-209 General Interest

Tit'e: Teacher Training Pack for a Course on Cultural Awareness Aut. :r: Carmen Judith Nire Curt

Publ. sher: National Assessment and Dissemination Center for Biringual Education, Fall River, Massachusetts.

This booklet contains a course in cultural awareness with an emphasis on non-verbal communication aspects.



K-12 PR-210

Presencia Taína - Antología de lecturas

Not specified Author:

Publisher: Northeast Center for Curriculum Development, Bronx, New York.

A 112-page publication with thirty selections presenting a panoramic view of the aborigines of Puerto Rico divided under the topics of: historic-social sequence, linguistic literary sequence, artistic sequence, and a glossary of terms. (Spanish)

PR-211

Title: Roberto Clemente - A Crowell Biography

Author: Kenneth Rudeen

Publisher: Thomas Y. Crowell Company, New York.

A thirty-three page illustrated story of Roberto Clemente's life from his initial interest in baseball as a boy until his election into the Baseball Hall of Fame. This story relates his humanitarian acts throughout his life.

K-6 PR-212

Title: Hola Puerto Rico Author: Aida Busó Negrón

Publisher: Northeast Regional Curriculum Adaptation Center, Bronx,

New York.

A selection of eleven Christmas carols sung in Puerto Rico with words, music and illustrations. (Spanish)

K-3 PR-213

Title: Puerto Rico Author: Thomas J. Foran

Publisher: McGraw-Hill, Inc., New York, 1977.

A student workbook which introduces the geography of Puerto Rico through key words, a paragraph, and pictures to be colored by the students.

K-12 PR-214A-1

Title: Aguinaldos de Puerto Rico - Christmas Songs of Puerto Rico

Author: María Luisa Muñoz, et al. Publisher: Commonwealth of Puerto Rico Migration Division, Department of Labor.

A selection of fourteen Christmas carols with words in Spanish and English. A brief description of Puerto Rican musical styles is given. (Spanish, English)



PR-215A

General Interest

Title: Taino

futhor: Federico Ribes Tovar

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York.

A colorful set of laminated pictures that depict different aspects of the Taino way of life. Title of the pictures are:

a) El nacimiento de las islas - The Island of Puerto Rico is born.

b) Origen y procedencia de los taínos - The Origins.

c) Caracteristicas raciales - Racial and Cultural Characteristics.

d) Aldeas y viviendas - Villages and Dwellings.

e) Alimentación y modo de vivir - Nourishment and Way of Life.

f) La cultura taina - The Taino Culture

g) Artesanía - Taino Crafts

h) Organización político-social - Political and Social Organization (Spanish, English)

PR-216A

6-12

Title: <u>Puerto Ricans in America</u> Author: <u>Federico Ribes Tovar</u>

Publisher: Plus Ultra Educational Publishers, Inc., New York, 1977.

Two sets of study prints featuring twenty-four outstanding Puerto Ricanin America who have made contributions in the political, social, and cultural fields. (Spanish, English)

PR-218A-1

1<del>-</del>6

Title: Aquí se habla español

Author: Allen Stephen Cohen

Publisher: Northeast Regional Curriculum, Adaptation Center (CANBBE)
Community School District 7, New York.

A seventeen-page story of the language problem encountered by a Puerto Rican boy after he started school in the Bronx.

FR-219A-1

K-6

Title: Kiko Loquí - 1

Author: Carmen Alicia Cadilla de Ruibal

Publisher: CANBBE Northeast Regional Curriculum Adaptation Center, Bronx, New York 1975.

One of five children's story series about the life and adventures of Kiko Coquí, a toad in Puerto Rico. Others in series are:

2 - Fiesta en Loiza Aldea

3 - En San Juan

4 - Como en los cuentos

5 - El recibimiento en Nueva York

(Spenish)

3<u>-8</u> PR-220A-1

Títle: Leyendas puertorriqueñas

Author: Aurea Rodríguez, Carmen Puigdollers

Publisher: CANBBE Northeast Regional Curriculum Adaptation Center,

Bronx, New York.

A thirty-six page booklet comprising of four legends from Puerto Rico accompanied by illustrations and a glossary of terms. (Spanish)

K-3 PR-221A-1

Title La estrella perdida Author: Allen Stephen Cohen

Publisher: CANBBE Northeast Regional Curriculum Adaptation Center,

Bronx, New York.

A children's story explaining the adventures of the star from the Puerto Rican flag. Title in English - The Missing Star (Spanish, English)

JHS-HS PR-223

Title: Miguel Pou - Su vida y su obra

Author: Ana Valldejuli de Pou

Publisher: Department of Public Instruction, Santurce, Puerto Rico, 1973

The 186-page biography of Miguel Pou includes photographs of his works, and a listing of his paintings, as well as an outline of his life and work in the field of plastic arts. (Spanish)

3-Adult PR-224A-1

Title: Canciones de Navidad Author: María Luisa Muñoz

Department of Public Instruction, San Juan, Puerto Rico Putlisher:

A collection of twenty Christmas carols sung in Puerto Rimo with colorful illustrations, music and words. (Spanish)

K-3 PR-225

Title: Cuentos para ti Author: Ramón A. Cruz, et al.

Publisher: Department of Public Instruction, Santurce, Puerto Rico, 1974.

A collection of fourteen short stories written by Puerto Rican authors and authors of children's folktales around the world. Colorful illustrations accompany the stories. (Spanish)



PR-226A-1

Adult

Title: Tipos puertorriqueños - Prosa costumbrista del siglo 20

Libros del pueblo-Número 8

Abthor: Not specified

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriq aña, San Juan, Puerto Rico,

1968.

A collection of ten literary types from twentieth century prose, representing aspects of Puerto Rican characters. (Spanish)

PR-227

Adult

Title: Infortunios de Alonso Ramírez - Libros del pueblo - Número 6

Author: Don Carlos de Sigüenza y Góngora

Publisher: Instituto de Cultura Puertorriqueña, Puerto Rico, 1967.

This forty-eight page booklet describes the novelesque life of Alonso Ramírez in seven episodes as he traveled arou d the world in the late 1600's. (Spanish)

PR-228A-1

Adult

Title: The Meaning of Community Development

Author: Fred Wale and Carmen Isales

Publisher: Department of Education, San Juan, Puerto Rico, 1967.

This forty-eight page booklet is a report from the Division of Community Education recording what happened from 1940-1967 in the area of developing communities on the island of Puerto Rico. (Spanish, English)

PR-229

JHS- HS

Title: <u>Las manos - Instrumento de paz y de trabajo</u>

Author: René Marqués

Publisher: Department of Public Instruction, San Juan, Puerto Rico,

A short story telling the good things that Don Chano made by using his hands. (Spanish)

PR-230

General Interest

Title: Breve enciclopedia de la cultura puertorriqueña

Author: Del Rosario, Melón de Díaz, et al.

Publisher: Editorial Cordillera, Inc., San Juan, Puerto Rico, 1976.

A 448-page volume in alphabetical order of the principal ideas and facts relative to the social and political organization, language, literature, art and science, people, and culminating deeds that have contributed to the formation of the Puerto Rican personality. (Spanish)



General Interest PR-231

Almanaque boricua 1975-Libro de información general sobre Title:

Puerto Rico

Author: José A. Toro Sugrañes

Publisher: Editorial Cordillera, Hato Rey, Puerto Rico, 1975.

A 379-page almanac of Puerto Rico presenting historical information as well as current dates and statistics, and general data. (Spanish)

1-2 PR-232A

Title: Piragua piragüero

Author: Leonor Toro Publisher: El programa de niños migratorios de Connecticut, Título I,

E.S.E.A., Connecticut.

One of two workbooks which were writt. to accompany the language arts curriculum for first and second grade written by the Migrant Children Program in Connecticut. They can be used for individual or group work by the students. Also available is Cofre de sorpresas. (Spanish)

General Interest PR-233A

Title: La gran enciclopedia de Puerto Rico - 1 - Historia

Author: Vicente Baéz et al.

Publisher: Ediciones R, Madrid, Spain, 1976.

This is an extensive illustrated encyclopedia comprised of fourteen hard cover volumes dedicated to Puerto Rican topics. Each volume is gilded in gold and has many full-page brilliantly colored plates. Full-sized pullout plates of drawings or photographs are also included. This is designed to be useful for anyone interested in Puerto Rican culture.

PR-234

Title: A Selection of Puerto Rican Children's Songs and Song Games for Use in the Bilingual/Bicultural Programs (Spanish) of Elementary Schools

Author: José A. Crespo

Publisher: Regional Bilingual Training Resource Center, New York, 1976.

A 118-page study on Puerto Rican's children's songs and song games. (Spanish)

HS-Adult PR-235

Title: Elecciones y partidos políticos de Puerto Rico (1809-1976)

Author: Fernando Bayron Toro

Publisher: Editorial Isla, Inc., Mayagüez, Puerto Rico, 1977.

A 284-page illustrated book on Puerto Rico's political parties history and elections from 1809-1976. (Spanish)



### LIST OF PUBLISHERS

Aardvark Media, Inc. 1200 Mount Diablo Boulevard Walnut Creek, California 94596

Academic Press 111 Fifth Avenue New York, New York 10003

Addison - Wesley Publishing Company School Division South Street Reading, Massachusetts 01867

Addison - Wesley-Publishing Company 2725 Sand Hill Road Menlo Park, California 94025

Adult Services Division Subcommittee
on Spanish Materials
Greenwood Branch
Corpus Christi Public Libraries
4044 Greenwood
Corpus Christi, Texas 78416

Adwell Audio-Visual Co., Inc. 247-40 Jericho Turnpike Bellrose, New York 11426

Algonquin Publishing Inc. 260 Faillon Street West Montreal 327, P.Q.

Allyn and Bacon, Inc. Link Drive Rockleigh, New Jersey 07647

American Book Company 135 West 50th Street New York, New York 10020

American Book Company (Secondary Grades 9-12) 7625 Empire Drive Florence, Kentucky 41042

The American Jewish Committee Institute of Human Relations 165 East 56th Street New York, New York 10022 American Universal Artforms Corp. Suite 130 900 Old Koenig Lane P.O. Box 2242 Austin, Texas 78767

Las America's Publishing Company, Inc. Central Office and National Distribution Center 40-22 23rd Street Long Island, New York 11101

Paul S. Amidor and Associates, Inc. 1966 Benson Avenue St. Paul, Minnesota 55116

Amsco School Publications, Inc. 315 Hudson Street New York, New York 10013

Angel Estrada Editors Bolivar 462 1466 Buenos Aires, Argentina

Anti-Defamation League of B'nai B'rith 315 Lexington Avenue New York, New York 10016

Dr. Nathaniel Archuleta 3800 Avalon Road, N.W. Albuquerque, New Mexico 87105

Arhe, Inc. 505 Fifth Avenue Room 1402 New York, New York 10017

Arhoolie Production Company P. O. Box 9195 Berkeley, California 94709

Arizona Bilingual Materials
Development Center
College of Education
Box 601
University of Arizona
Tucson, Arizona 85721

Armanda Foreign Books 2 Washington Square Village Room 14U New York, New York 10012



Arno Press New York Times Company Three Park Avenue New York, New York 10016

Artistic Endeavors, Inc. 470 Lotten Pond Road Waltham, Massachusetts 02154

A.R.T.S. Incorporate 32 Market Street New York, New York 10002

Aspira of New York, Inc. 296 Fifth Avenue New York, New York

Avid Corporation 10 Tripps Lane East Providence, Rhode Island 02914

Babel (Bay Area Bilingual Education League, Inc.) Berkley Unified School District 2168 Shattuck Avenue - Room 217 Berkeley, California 94704

Bantam Books, Inc. School and College Division 666 Fifth Avenue New York, New York 10019

Barrio Bilingual Communications P.O. Box 4214 Terminal Annex Los Angeles, California 90051

Barron's Educational Series, Inc. 113 Crossways Park Drive Woodbury, New York 11797

Batey Bilingual Media, Inc. 80 Fifth Avenue - Room 906 New York, New York 10011

Behavioral Research Laboratories, Inc. The Bilingual/ESL Information Library Ladera Professional Center Box 557 Palo Alto, California 94302

Belwin Mills Publishing Corp. Melville, New York 11746

Benefic Press 1900 North Narragansett Chicago, Illinois 60639 The BESL Center Lancaster - Lebanon Intermediate Unit 13 100 Franklin Street New Holland, Pennsylvania 17557

BFA - Educational Media 2211 Michigan Avenue Santa Monica, California 90406

Biblioteca Manuel Alonso Monroe County Library System 115 South Avenue Rochester, New York 14604

Bilingual/Bicultural Resource Center Nassau BOCES Valentine and Plain Road Westbury, Long Island 11590

Bilingual Book Center Company 156 Fifth Avenue New York, New York 10010

Bilingual Publications Company 1966 Broadway New York, New York 10023

Bilingual Education Applied Research Unit N.Y.C. Consortium on Bilingual Education Hunter College Division 560 Lexington Avenue New York, New York 10022

Bilingual Education Service Center 500 South Dwyer Avenue Arlington Heights, Illinois 60005

Bilingual Educational Services, Inc. 1607 Hope Street P.O. Box 669 South Pasadena, California 91030

100 Franklin Street New Holland, Pennsylvania 17557

Bilingual Materials Development Center 600 Camp Bowie Boulevard Fort Worth, Texas 76116



Bilingual Review/Press
Department of Foreign Language
York College, CUNY Department of Foreign Language
Jamaica, New York 11451

The Bilingual School P.S. 25 811 East 149th Street Bronx, New York 10455

Book-Lab, Inc. 1449 37th Street Brooklyn, New York 11218

Books for Libraries 1 Dupont Street Plainview, New York 11803

Books Mobile, Inc. Educational Services Hay Press Road Dayton, New Jersey 08810

Bowmar Publishing Company P.O. Bóx 5225 Glendale, California 91201

Bowmar Records, Inc. 10515 Burbank Boulevard North Hollywood, California

Bowmar/Noble Publishers, Inc. 4563 Colorado Boulevard Los Angeles, California 90039 or

292 Madison Avenue New York, New York 10017

Milton Bradley Company Springfield, Massachusetts 01101

Bronze Artists P.O. Box 4111 Phoenix, Arizona 85030

Butterick Publishing Multi-level Educational Service Gilsum, New Hampshire 03448 Camera Mundi, Inc.
Audiovisual Productions and
Distribution
G.P.O. Box 6840
Caguas, Puerto Rico 00625

Campbell Soup Company
Camden, New Jersey 08101

7.

Cambridge University Press 32 East 57th Street
New York, New York 10022

Capitol Publications, Inc. 2430 Pennsylvania Avenue N.W. Washington, D.C. 20037

Carousel Films, Inc. 1501 Broadway Suite 1503 New York, New York 10036

Carroll Book Service, Inc. P.O. Box 1776 North Tarrytown, New York 10591

Casals de Edición y Libreria S.A. Calle Casper, 79, Apartado 1091 Barcelona 13, Spain

CEMREL, Inc. 3120 59th Street St. Louis, Missouri 63139

Center for Applied Linguistics 1611 North Kent Street Arlington, Virginia 22209

The Center for Curriculum Development, Inc. 401 Walnut Street Philadelphia, Pennsylvania 19106

Center for Inter-American Relations 680 Park Avenue New York, New York 10021

Certer for Migration Studies 209 Flagg Place Staten Island, New York 10304



Center for Open Learning and Teaching, Inc. P.O. Box 9434 Berkeley, California 94709

Center for the Study of Migrant and Indian Education Central Washington State College P.O. Box 329 Toppenish, Washington 98948

Center for Urban Education 105 Madison Avenue New York, New York 10016

Centro de Estudios Chicanos Publications 5876 Hardy Avenue San Diego, California 92115

Centron Educational Films 1621 West Ninth Street Lawrence, Kansas 66044

Changing Times Education Service Dept. SLM 1729 N. Street, N.W. Washington, D.C. 20006

Charles E. Merrill Publishing Co. 1300 Alum Creek Drive Columbus, Ohio 43216

The Chase - Puerto Rican Institute P.O. Box 146 River Edge, New Jersey 07661

Chess and Associates, Inc. P. O. Box 833 San Bernardino, California 92401

Childcraft Education Corp. 20 Kilmer Road Edison, New Jersey 08817

Child Development Council of America 622 14th Street, N.W. Washington, D.C. 20005

Children's Book Press Imprenta de Libros Infantiles 1461 Ninth Avenue San Francisco, California 94122 Children's Book and Music Center, Inc. 5373 West Pico Boulevard Los Angeles, California 90019

Children's Television Workshop 1 Lincoln Plaza New York, New York 10023

Chronicle Guidance Publications, Inc. Moravia, New York 13118

Citation Press
Library, and Trade Division
Scholastic Magazine, Inc.
50 West 44th Street
New York, New York 10036

City College 140th Street and Convent Avenue New York, New York 10031

City Schools Curriculum Service, Inc. 60 Commercial Wharf Boston, Massachusetts 02110

Clute International Corp. 1725 W. Sixth Street Los Angeles, California 90017

Collier MacMillan International 866 Third Avenue New York, New York 10022

Colonial Films, Inc. Delaware A. V. Distributors, Inc. 2635 Delaware Avenue Buffalo, New York 14216

Commonwealth of Puerto Rico 322 West 45th Street New York, New York 10036

Commonwealth of Puerto Rico 705 Hoare Street Santurce, Puerto Rico

Communication Skill Builders, Inc. 817 E. Broadway P.O. Box 6081E Tucson, Arizona 85733

Community School District Twelve 708 East Tremont Avenue Bronx, New York 10457



Conklin Book Center Baker Drive Conklin, New York 13748

Connecticut Migratory Children's Program Area Cooperative Educational Services 800 Dixwell Avenue New Haven, Connecticut 06511

Connecticut Staff Development Cooperative 1450 Whitney Avenue Hamden, Connecticut 06517

Constructive Playthings 1040 East 85th Street Kansas City, Missouri 64131

Consumer Information Public Documents Distribution Center Pueblo, Colorado 81009

Continental Book Company 11-03 46th Avenue Long Island City, New York 11101

Continental Press, Inc. 520 East Bainbridge and Chestnut Streets Elizabethtown, Pennsylvania 17022

Cooperative Extension New York State College of Agriculture Creative Teaching Press, Inc. and Life Sciences Cornell University Ithaca, New York 14850

Rafael Cordero Bilingual School 2351 First Avenue New York, New York 10035

Coronet Instructional Media 65 East South Water Street Chicago, Illinois 60601

R.C. Cortina Company Corp. 136 W. 52nd Street New York, New York 10019

Cosmic Posters Ruben Dario Salaz P.O. Box 10515 Alameda, New Mexico 87114

Council of Interracial Books for Children and the Foundation for Change CIBC Resource Center Room 300 1841 Broadway New York, New York 10023

Coward, McCann and Geoghegan, Inc. 200 Madison Avenue New York, New York 10016

Johnston Cowles Co. Box 242 Cedarpines Park, California 92322

Crane Publishing Company 1301 Hamilton Avenue P.O. Box 3713 Trenton, New Jersey 08629

Creative Learning Group a Division of Media Engineering Corporation 145 Portland Street Cambridge, Massachusetts 02139

Creative Teacher Publications P.O. Box 41 Williston Park, New York 11596

514 Hermosa Vista Monterrey Park, California 91754

Crest Professional Services P.O. Box 171 Cincinnati, Ohio 45201

Thomas Y. Crowell Company 666 Fifth Avenue New York, New York 10019

Crown Publishers, Inc. One Park Avenue New York, New York 10016

Cruzada Spanish Publications P.O. Box 650909 Miami, Florida. 33165



CTB/McGraw Hill 1221 Avenue of the Americas New York, New York 10020

Cucaracha Publications
El Centro Campesino Cultural
P.O. Box 1278
San Juan Bautista, California 95045

Ī

Cuate Records, Inc. P.O. Box 1145 Fort Collins, Colorado 80522

Cuisenaire Company of America, Inc. 12 Church Street New Rochelle, New York 10805

Cultura Puertorriqueña, Inc. Avenida Fernández Juncos 1406 PDA. 20 Fernández Juncos Sta. Santurce, Puerto Rico 00910

Cultural Venezolana, S.A. Caracas, Venezuela

Dakota Press University of South Dakota Vermillion, South Dakota 57069

The John Day company, Inc. 257 Park Avenue South New York, New York 10010

De Avila, Ducan and Associates P.O. Box 770 Larkspur, California 94939

Dell Publishing Company, Inc. 1 Dag Hammarskjold Plaza New York, New York 10017

DFA Publishers 6518 Densmore Avenue Van Nuys, California 91460

Denoyer - Geppert Audio-Visuals 5235 North Ravenswood Avenue Chicago, Illinois 60640

Department of Domestic Economy Campbell Soup Company Camden, New Jersey 08101 Department of Education Capitol Complex 400 West King Street Carson City, Nevada 89710

Department of Education Press Commonwealth of Puerto Rico 705 Hoare Street Santurce, Puerto Rico

Department of Public Affairs Community Service Society of New York 105 East 22nd Street New York, New York 10010

Department of Public Instruction (Departamento de Instrucción Pública) Hato Ray, Puerto Rico

Department of Public Affairs Community Service Society of New York 105 East 22nd Street New York, New York 10010

Department of Transportation Federal Aviation Administration Office of General Aviation Aviation Education Programs Division 800 Independence Avenue S.W. Washington, D.C. 20591

Development Learning Materials 7440 Natchez Avenue Niles, Illinois 60648

Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education Education Service Center, Region XIII 7703 North Lamar Austin, Texas 78752

Division of Human Rights 270 Broadway New York, New York 10017

Donars Productions, Bilingual Division P.O. Box 24
Loveland, Colorado 80537

El Dorado Distributors 2480 Street, Suite 102 San Francisco, California 94110

Doubleday and Company, Inc. 245 Park Avenue (East 48 Street) New York, New York 10017



DPR Publishers 6 Northwest Blvd. Newfield, New Jersey 08344

Early Prevention of School Failure Title III ESEA Project 114 North Second Street Peotone, Illinois 60468

ECA-Educational Consortium of America P.O. Box 1057 Menlo Park, California 94025

The Economy Company 1901 North Walnut P.O. Box 25308 Oklahoma City, Oklahoma 73125

Ediciones Escolares PPC Acebo 54 - Apartado 19-049 Madrid 16, Spain

Ediciones Gaisa, S.L. Valencia, Spain

Ediciones La Galera Apartado 1825 Barcelona, Spain

Ediciones Helma RAF, S.A. Apartado 25-461 México

Ediciones Norma San José, Costa Rica

Ediciones Tau San Juan, Puerto Rico

Editorial Aquila L'tee 3785 Cote de Liesse Montreal, Québec H4N2N5

Editorial Bruguera, S.A. Camps y Fabres, 5 Barcelona 6, Spain Editorial Bruño Marqués de Mondéjar, 32 Madrid 28, Spain

Editorial Cantabrica, S.A. Bilbao 9, Plaza Conde de Aresti, 5 Bilbao, Spain

Editorial Cordillera, Inc. O'Neill 177 Apartado 170 Hato Rey, Puerto Rico 00919

Editorial Diana, S.A. Roberto Gayol 1219 Apartado Postal 44-986 México 12, D. F.

Editorial Edil, Inc. Apartado 23-088 Universidad de Puerto Rico Station Río Piedras, Puerto Rico 00931

Editorial Estrada Bolivar 462/66 Buenos Aires, Argentina

Editorial Isla, Inc. P.O. Box 5106 College Station Mayaquez, Puerto Rico 00708

Editorial Limusa, S.A. Arcos de Belén 75, Apartado 31-442 Cable Elimusa México 1, D.F.

Editorial Luis Vive - Zaragoza P. Fernando Católico 63 Zaragoza, Spain

Editorial Molino-Barcelona Calabria 166, Apdo. P.O. Box 25 Barcelona 15, Spain

Editorial Novaro, S.A. Calle 5, No. 12 Naucalpan de Juárez Estado de México

Editorial Patria, S.A. Avenida Uruguay 25-2° Apartado Postal 784 México 1, D. F.



Editorial Trillas, S.A. Av. 5 de Mayo 43-105A110 Apartado Postal 10534 México 1, D.F.

Education Resources Division Capitol Publications, Inc. 2430 Pennsylvania Avenue N.W. Washington, D.C. 20037

Education Systems, Corp. Mexico American Division Suite 603 1302 18th Street, N.W. Washington, D.C. 20036

Educational Activities, Inc. 1937 Grand Avenue Baldwin, New York 11521

Educational Consulting Associates Box 1057 Menlo Park, California 94025

Educational Development Center Millersville State College Millersville, Pennsylvania 17551

Educational Developmental Lab. Mcgraw-Hill Book Company 1221 Avenue of the Americas New York, New York 10020

Educational Factors, Inc. 22 Moorpark Avenue P.O. Box 6389 San José, California 95150

Educational Insights 138 North Street P.O. Box 727 Middletown, New York 10940

Educational Products Information Exchange Institute 463 West Street New York, New York 10014

Educational Projections Company 3070 Lake Terrace Glenview, Illinois 60025

Educational Sensory Programming 2304 East Johnson Jonesboro, Arkansas 72401 Educational Service Center 101 South Tenth Street Edinburg, Texas 78539

Educational Solution: 80 Fifth Avenue New York, New York 10011

Educational Testing Service Princeton, New Jersey 08540

EMC Corporation 108 East Sixth street Saint Paul, Minnesota 55101

Encyclopedia Britannica Educational Corporation 425 N. Michigan Avenue Chicago, Illinois 60611

Enciclopedia de México, S.A. Francísco Sosa 383 Coyoacán, México 21, D.F.

English Tanguage Services 16250 Ventura Blvd #345 Encino, California 91436

ERIC/ECE Clearinghouse 805 West Pennsylvania Avenue Urbana, Illinois 61801

Essay Press P.O. Box 22206 San Diego, California 92122

European Book Company (Foreign) 925 Larkin Street San Francisco, California 94109

European Publishers Representatives Inc. 11-03 46th Avenue Long Island City, New York 11101

Evans Brothers Limited Montague House Russell Square London WC1B5BX



Expanding Development, Inc. c/o Ruth Spar 2970 Monaco Parkway Denver, Colorado 80207

Eyegate Media 146-01 Archer Avenue Jamaica, New York 11435

Faculty Press, Inc. Brooklyn, New York

Farm Labor and Family Health Center P.O. Box 51 Mission Land Road Pine Island, New York 10969

Fearon Pitman Publishers, Inc. 6 Davis Drive Belmont, California 94002

Fernández Editores, S.A. Calz. México Coyoacán No. 32! México 13, D.F.

Fideler Company 31 Ottawa Avenue N.W. Grand Rapids, Michigan 49503

Field Enterprise Educational Corporation Merchandise Mart Plaza Chicago, Illinois 60654

Fineline Publications 2517 Quincy W.E. Albuquerque, New Mexico 87110

Fishgrund Publishing Company Isabel la Católica No. 30 México 1, D.F.

Flame Company Publications 167 Kelly Boulevard Staten Island, New York 10314

Program

Florida Dept. of Education
Florida, U.S.A.

Folkways Records
43 West 61st Street
New York, New York 10023

Follett Library Book Company 4506 Northwest Highway Route 14 and 31 Crystal Lake, Illinois 60014

Foundation for Change 1841 Broadway (60th Street) Room 306 New York, New York 10023

Four Winds Press New York, New York

Frederick Warne and Company, Inc. 101 Fifth Avenue New York, New York 10003

French Book Corporation of America Rockefeller Center Promenade 610 Fifth Avenue New York, New York 10020

Garrard Publishing Company 1607 N. Market Street Champaign, Illinois 61820

Gemini Books 4658 Nebraska Avenue St. Louis, Missouri 63111

General Secretariat Organization of American States Washington, D.C. 20006

Gessler Publishing Company, Inc. 220 East 23rd Street
New York, New York 10010

Ginn and Company 191 Spring Street Lexington, Massachusetts 02173

Globe Book Company 50 West 23rd Street New York, New York 10010

Jésus-González-Pita 1540 S.W. 14th Terrace Miami, Florida 33145

La Gran Enciclopedia de Puerto Rico Tu Cultura Puertorrigueña P.O. Box 1 Millersville, Pennsylvania 17551



Great Ideas, Inc. P.O. Box 274 Commack, New York 11725

William Greaves Productions, Inc. 1776 Broadway Suite Suite 90 New York, New York 10019

Guidance Testing Associates 1 Camino Santa Maria San Antonio, Texas 78284

J. L. Hammett Company 2393 Vaux Hall Road Union, New Jersey 07083

Harcourt Brace Jovanovich, Inc. 757 Third Avenue
New York, New York 10017

Harper Colophan Books Harper and Row Publishers 10 East 53rd Street New York, New York 10022

Harper and Row Lippincott Publishers, Inc. 10 East 53rd Street New York, New York 10022

Hayden Book Company, Inc. 50 Essex Street Rochelle Park, New Jersey 07662

D. C. Heath Company School Division Marketing Services 125 Spring Street Lexington, Massachusetts 02173

Heffernan (Foreign)
2111 West Avenue
P.O. Box 5309
San Antonio, Texas 78201

Rafael Hernández Elementary School School District 9 1166 River Avenue Bronx, New York 10452

Hi-Impact Educational Media 7120 Hayvenhurst Avenue, Suite 226 Van Nuys, California 91406 Hill and Wang, Inc. 19 Union Square, West New York, New York 10003

Hispanic American Publications, Inc. 575 Lexington Avenue
New York, New York 10022

Hispano Book Distributor 435 A. Woodlawn Avenue Chula Vista, California 92010

Holt, Rinehart and Winston, Inc. 383 Madison Avenue New York, New York 10017

Hoover Institution Press Stanford University Stanford, California 94305

Houghton Miftlin Company
2 Park Street
Boston, Massachusetts 02107

Hudson Photographic Industries, Inc. Irvington-on-Hudson, New York 10533

Human Development Training Institute P.O. Box 1505
La Mesa, California 92041

Iaconi Book Imports 300 Pennsylvania Avenue San Francisco, California 94107

Idyllwild Records
Idyllwild, California

Illinois ESL/ABE Service Center 500 South Dwyer Avenue Arlington Heights, Illinois 60005

Imperial Educational Resources P.O. Box 5500 202 Lake Miriam Drive Lakeland, Florida 33803

Imported Books 3013 Rolinda Street Dallas, Texas 75211



Institute for Educational Leadership
The George Washington University
Washington, D.C. 20052

Institute of Modern Languages, Inc. 2622 - 24 Pittman Drive Silver Spring, Maryland 20910

Instituto de Cultura Puertorriqueña Apartado 4184 San Juan, Puerto Rico 00905

Instructional/Communications
Technology, Inc.
10 Stepar Place
Huntington Station, New York 11746

Instructional Industries
Executive Pack
Ballston Lake, New York 12019

Instructional Objectives Exchange P. O. Box 24095 Los Angeles, California 90024

Intercultural Relations and Ethnic Studies Institute Rutgers Graduate School of Educatior 10 Seminary Place New Brunswick, New Jersey 08903

International Book Centre P.O. Box 295 Troy, Michigan 48099

International Educational Materials P.O. Box 777
Valley Center, California 92082

International Films Bureau, Inc. 332 South Michigan Avenue Chicago, Illinois 60604

Italian Publications Incorporated 11-03 46th Avenue Long Island City, New York 11101

Jab Press, Inc. P.O.Box 213 Fair Lawn, New Jersey 07410

Jacaranda Press, Inc. 872 Massachusetts Avenue Cambridge, Massachusetts 02139 Key Curriculum Project P.O. Box 2304 Berkeley, California 94702

Keyboard Publications, Inc. 1346 Chapel Street New Haven, Connecticut 06511

King Features Education Division Dept. 1178 235 East 45th Street New York, New York 10017

Neil A. Kjos Music Company Park Ridge, Illinois

Laidlaw Brothers Thatcher and Madison River Forest, Illinois 60305

Lancaster - Lebanon Intermediate
Unit 13
Pennsylvania Department of Education
The Bilingual/ESL Information
Library
100 Franklin Street
New Holland, Pennsylvania 17557

Language Innovations, Inc. 200 West 72nd Street, 67A New York, New York 10023

The Language Lab 80 Fifth Avenue New York, New York 10011

La Causa Publications, Inc. P. O. Box 4818 Santa Barbara, California 93103

La Escuela Nueva Paseo de la Habana, 174 Madrid, Spain

Las Americas Publishing Company 37A Union Square West New York, New York 10003

The Last California Company Suite 400 2333 Beverly Blvd. Los Angeles, California 90057



Learning Concepts 2501 N. Lamar Austin, Texas 78705

Learning Corporation of America 1350 Avenue of the Americas New York, New York 10019

Learnmart Corporation Boulevard 801 Skokie Boulevard Northbrook, Illinois 60062

Lectorum Publications, Inc. 137 West 14th Street New York, New York 10011

Lerner Publications Company 241 First Avenue North Minneapolis, Minnesota 55401

Les Presses De L'Université Laval P.O. Box 2447 Québec 2, Canada

(D.A.) Lewis Associates, Inc. The Migrant Educator 7801 Old Branch Avenue Suite 207 Clinton, Maryland 20735

Libreria Hispano-Americano Avenida de José Antonio, 594 Barcelona 7, Spain

Libreria Huemul Avenida Santa Fe 2237 Buenos Aires 53, Républica Argentina

Libreria Puerto Rico 106 East 14th Street New York, New York 10003

Libros Visión, Inc. 943 Amsterdam Avenue New York, New York 10025

LINC 122 Q. 75th Street Suite B New York, New York 10023 V. B. Lippincott E. Washington Square Philadelphia, Pennsylvania 19105

Litton Educational Publishing International 135 West 50 Street New York, New York 10020

Longman Inc. 19 W. 44th Street New York, New York 10036

Mafex Associates, Inc. Publishers 90 Cherry Strent Johnstown, Pennsylvania 15902

Mar Chuck Film Industries, Inc. P.O. Box 61 Mt. Prospect, Illinois 60056

Marcombo, S.A. Avenida José Antonio, 594 Barcelona 7, España (Spain)

MASCD Grand Rapids Area Office 105 W. Division Grand Rapids, Michigan 49502

Materials Center
MLA-ACTFL
62 Fifth Avenue
New York, New York 10011

McGraw-Hill Book Company 1221 Avenue of the Americas New York, New York 10020

McKnight Publishing Company Bloomington, Illinois 61701

McNally Educational Productions, Inc. Media Marketing, Inc. 53707 Lee Highway Arlington, Virginia 22207

Media Marketing, Inc. 5307 Lee Highway Arlington, Virginia 22207

Media Materials, Inc. 2936 Remington Avenue Baltimore, Maryland 21211



Melton Book Company 111 Leslie Street Dallas, Texas 75207

Mentor Books 1301 Avenue of the Americas New York, New York

Charles E. Merrill Publishing Company 1300 Alum Creek Drive Columbus, Ohio 43216

Michigan Department of Education 420 Michigan National Tower Lansing, Michigan 48909

Migrant Program Communications Holcomb Room 112 State University College Geneseo, New York 14454

Miller-Brody Productions, Inc. 342 Madison Avenue Dept. 79 New York, New York 10017

Milliken Publishing Company 1100 Research Boulevard St. Louis, Missouri 63132

Minerva Books, Ltd. 137 West 14th Street New York, New York 10011

Minority Materials Distribution Center Denver Federal Center GSA Building 41 P.O. Box 25426-A Denver, Colorado 80225

Modulearn, Inc. P.O. Box 727 San Juan Capistrano, California 92675

Moreno Educational Company 7050 Belle Glade Lane San Diego, California William Morrow and Company 105 Madison Avenue New York, New York 10016

Most Publications, Inc. 689 Hoosick Road Troy, New York 12180

Motivational Learning Programs, Inc 1301 Hamilton Avenue Trenton, New Jersey

Multi-Media Productions, Inc. P.O. Box 5097 Stanford, California 04305

Multi-Mondo Books, Inc. P. O. Box 1013 Radio City Station New York, New York 10019

Museum of the American Indian Broadway at 155th Street New York, New York 10032

National Center for Education Statistics 400 Maryland Avenue S.W. Washington, D.C. 20202

National Clearinghouse for Bilingual Education Inter-American Research Associates, Inc. 1300 Wilson Boulevard Suite B2-11 Rosslyn, Virginia 22209

National Consortia for Bilingual Education 6745-A Colmont-West Freeway Fort Worth, Texas 76116

The National Consortium of Competency Based Education Centers Michigan State University Michigan, Michigan

National Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education School of Education California State University 5151 State University Drive Los Angeles, California 90032



National Dissemination Cente. School of Education Syracuse University 123 Huntington Hall Syracuse, New York 12310

National Education Association National Raza Washington, D.C. 20036

National Educational Laboratory Publisher 813 Airport Boulevard Austin, Texas 78702

National Farmworkers Information Clearinghouse 715 East First Street Austin, Texas 78701

National Multimedia Center National Adult Education Clearinghouse Monteclair State College Upper Monteclair, New Jersey

National Puerto Rican Development and Training Institute, Inc. 2150 Third Avenue New York, New York 10035

National Teaching Aids, Inc. 120 Fulton Avenue Garden City Park, New York 11040

National Textbook Company 8259 Niles Center Road Skokie, Illinols 60076

The National Urban Coalition 1201 Connecticut Avenue, N.W. Washington, D.C. 20036

Naylor Company San Antonio, Texas

Nevada Department of Education Capitol Complex 400 West King Street Carson City, Nevada 89710 New American Library Education Department 120 Woodbine Street Bergenfield, New Jersey 07601

The New American Library, Inc. 1301 Avenue of the Americas New York, New York 10019

Newbury House Publishers, Inc. 54 Warehouse Lane Rowley, Massachusetts 01969

New Careers, Inc. 8 Sicard Street New Brunswick, New Jersey 08901

New Century 440 Park Avenue South New York, New York 10016

New Reader Press Division of Laubach Literacy, Inc. Box 131 Syracuse, New York 13210

New York State Education Department Washington Avenue Albany, New York 12234

New York State Department of Labor State Office Building Campus Building 12 Albany, New York 12240

New York State Library for the Blind and Visually Handicapped 226 Elm Street Albany, New York 12202

New York University
Center for Educational Research and
Field Services
51 Press Building
Washington Square
New York, New York 10003

Northeast Center for Curriculum
Develorment
I.S. 184
778 Forest Avenue
Bronx, New York 10451



Northwest Regional Educational Laboratory 710 S.W. Second Avenue Portland, Oregon 97204

Nuestra Misión P.O. Box 677 Lawton, Oklahoma

Nuevos Horizontes, USA A Division of Educon Publishers, Inc. 25 West 45th Street New York, New York 10036

Oak Publishers
33 West 60th Street
New York, New York 10023

Oak Tree Press
340 Knight Driv
San Rafael, California 94901

Oceana Publications, Inc. 75 Main Street Dobbs Ferry, New York 10522

One Hundred (100) Subscriptions
Processing Center
South Milwaukee, Wisconsin 53172

Open Court Publishing Company P.O. Box 599
La Salle, Illinois 61301

Organización Editorial Novaro, S.A. Calle 5, No. 12 Naucalpan de Juárez Estado de México

Organization of American States General Secretariat Washington, D.C. 20006

Oxford Films 1136 N. Las Palmas Avenue Hollywood, California 90038

Oxford University Press 200 Madison Avenue New York, New York 10016 Pan American Book Company 4362 Melrose Avenue Los Angeles, California 90029

Pan American Development Foundation 17th and Constitution Avenue N.W. Washington, D.C. 20006

Pantheon Books 201 East 50th Street New York, New York 10022

Paramount Oxford Films Clapboard Ridge Road 43L Danbury, Connecticut 06810

Par Project 464 Central Avenue Northfield, Illinois 60093

Parents' Magazine Films 52 Vanderbilt Avenue New York, New York 10017

Pathescope Educational Media, Inc. 71 Weyman Avenue
New Rochelle, New York 10802

Pendell Publishing Company Box 1666 B Midland, Michigan 10016

Pendulum Press, Inc.
The Academic Building
Saw Mill Road, P.O. Box 509
West Haven, Connecticut 06516

Penisula Publishing Company Educational Spanish Eooks 156 Fifth Avenue New York, New York 10010

Pennsylvania Migrant Education Newsletter Stayer Research and Learning Center Millersville State College Millersville, Pennsylvania 17551

Pergamon Press, Inc.
Maxwell House
Fairview Park
Elmsford, New York 10523



Plus Ultra Educational Publishers, 150 Fifth Avenue (Suite 728) New York, New York 10011

Pocket Books A Division of Simon and Schuster, Inc. Berkeley, California 94709 630 Fifth Avenue New York, New York 10020

Polaris Press 16540 Camellia Terrace Los Gatos, California 95030

Praeger Publishers 200 Park Avenue New York, New York

Prentice-Hall, Inc. Box 500 Englewood Cliffs, New Jersey 07632

The Psychological Corporation 757 Third Avenue New York, New York 10017

Publishers Central Bureau Department 480 1 Champion Avenue Avenel, New Jersey 07131

Puerto Rican Association for Community Affairs, Inc. 853 Broadway New York, New York 10003

Puerto Rican Congress of New Jersey, Inc. 222 West State Street Trenton, New Jersey 08608

Puerto Rican Heritage Publications, Inc. 150 5th Avenue New York, New York 10011

Putnam's Sons 200 Madison Avenue New York, New York 10016

Pyramid Films Box 1048 Santa Monica, California Q-Ed. Productions P.O. Box 1608 Burbank, California 91507

Quinto Sol Publications P.O. Box 9275

Owindo's Window Box 6333 20015 Washington, D.C.

R and E Research Associates, Inc. 4843 Mission Street San Francisco, California 94112

Rand McNally and Company P.O. Box 7600 Chicago, Illinois 60680

Rafael Hernández Elementary School 1166 River Avenue New York, New York 10022

Random House 201 East 50th Street New York, New York 10022

Raven Associates 1319 La Loma Road Pasadena, California 91105

RCA School and Library Catalog Educational Department 1133 Avenue of the Americas New York, New York 10036

Reader's Digest Service, Inc. Pleasantville, New York 10570

Reading is Fundamental, Inc. Smithsonian Institution L'Enfont 2500 Washington, D.C.

Real Life Spoken English 6806 14th Avenue Brooklyn, New York 11219

Regents Publishing Company, Inc. 2 Park Avenue New York, New York 10016



Regional Cross-Cultural Training and Resource Center 110 Livingston Street - Room 224 Brooklyn, New York 11201

Relatina Publications P.O. Box A 3841 Chicago, Illinois 60690

Renaissance Publications 915 N. Washington Lansing. Michigan 48906

Reprise Records
A Division of Warner Brothers
Record, Inc.
4000 Warner Boulevard
Burbank, California
or
321 West 44th Street
New York, New York

Reston Publishing Company Reston, Virginia 22090

Reyes Printing Press 15150 1/2 East Valley Boulevard La Puente, California 91746

Research Press Company Box 3177 Champaign, Illinois 61820

Rio Grande Book Company 2112-A North Tenth Mc Allen, Texas 78501

San Pernardino County Schools 505 W. Arrowhead Avenue, Suite 306 San Bernardino, California 92401

Santillana Publishing Company, Inc. 257 Union Street
North Vale, New Jersey 07647

Frank Schaffer Publication P.O. Box 727 138 North Street Middletown, New York 10940 Scholastic Book Services Scholastic Magazines, Inc. 908 Sylan Avenue Englewood Cliffs, New Jersey 07632

School Days, Inc. 2361 Jefferson Davis Highway Arlington, Virginia 22202

School District 6
Board of Education of the City of
New York
665 West 182nd Street
New York, New York 10033

School District 23
Board of Education of the City of
New York
320 Rockaway Avenue
Brooklyn, New York 11233

Science Research Association, Inc. 259 East Erie Street Chicago, Illinois 60611

Scott Foresman and Company 1900 East Lake Avenue Glenview, Illinois 60025

Secretariat for the Spanish Speaking United States Catholic Conference 1312 Massachusetts Avenue, N.W. Washington, D.C. 20005

Singer Education Division Education Systems 3750 Monroe Avenue Rochester, New York 14603

Singer Society for Visual Education, Inc. 1345 Diversey Parkway Chicago, Illinois 60614

Social Science Education Consortium, Inc. 855 Broadway Boulder, Colorado 80302

Social Studies School Service 10000 Culver Road P.O. Box 802 Culver City, California 90230



Sounds of English Productions, Inc. P.O. Box 1150 Main Post Office Miami, Florida 33101

Southern Methodist University Press Dallas, Texas 75275

South-Western Publishing Company 925 Spring Road Pelham Manor, New York 10803

South-Western Publishing Company Palo Alto, California 94304

Spanish Book Corporation 1:5 Fifth Avenue New York, New York 10003

Spanish Heritage Association, Inc. 115-10 Queens Boulevard Forest Hill, New York 11375

Spanish Language Multimedia (Fernández, Éditored) P.O. Box 1111 Glen Rock, New Jersey 07452

Spenco Corporation P.O. Box 8113 Waco, Texas 76710

Spoken Arts, Inc. 310 North Avenue New Rochelle, New York 10801

Stechert MacMillan, Inc. 866 Third Avenue New York, New York 10022

Steck-Vaughn Company, Publishers P.O. Box 2028
Austin, Texas 78768

Sterling Educational Films 241 East 34th Street New York, New York 10016

Stone Soup, Inc.
Box 83
Santa Cruz, California 95063

Sunshine Learning Aids P.O. Box 219 Chatsworth, California 91311

Superintendent of Documents U.S. Government Printing Office Washington, D.C. 20402

Superintendent of Public Instruction Old Capital Building Olympic, Washington 98504

Susaeta, S.A. Aptdo. 13 136 Madrid, Spain

Teachers College Press Teachers College, Columbia University New York, New York

Teachers Market Place
P. O. Box 20069
Long Beach, California 90801

Teaching Audials and Visuals, Inc. 250 West 57th Street
New York, New York 10019

Teaching Machines, Inc. 221 San Pedro Drive, N.E. Albuquerque, New Mexico

Teaching Resources Corporation 50 Pond Park Road Hingham, Massachusetts 02043

Texas Education Agency 201 East 11th Street Austin, Texas 78701

Thunderbird Press P.O. Box 129 La Macaza Co. Labélle, Quebec

Eliseo Torres Spanish and Portuguese Book Center 17 West 22nd Street New York, New York 10010



Touch and See Educational Resources P.O. Box 794 Palos Verdes Estates California 90274

Tricontinental Film Center 333 Avenue of the Americas New York, New York 10014

United Federation of Teachers Box PHRC 260 Park Avenue South New York, New York 10010

United States Environmental Protection Agency Region II 26 Federal Plaza New York, New York 10007

United States Government Printing Office Superintendent of Documents Washington, D.C. 20402

United States History Society, Inc. 5425 Fargo Avenue Skokie, Illinois 60076

University of California Santa Cruz, California 95064

University of Chicago Press 11030 Langley Avenue Chicago, Illinois 60628

University of Michigan 220 East Huron Street Ann Arbor, Michigan 48108 or 615 E. University

University Microfilm (Xerox Corporation) Ann Arbor, Michigan 48106

University of Oklahoma Press 1005 Asp Avenue Norman, Oklahoma 73609 University of Southern California Public Broadcasting Davidson Conference Center University Park Los Angeles, California 90007

University of Texas Cultures The Encino Press San Antonic, Texas

University of Texas Press Box 7819 University Station Austin, Texas 78712

University Publications Advancement Press of America, Inc. P.O. Box 07300 Detroit, Michigan

Urban Media Materials, Inc. 315 Walt Whitman Road Huntington Station, New York 11746

Urban Research Group 306 West 16 Austin, Texas 78701

Valle Consultants, Ltd. 42-12 196 Street Flushing, New York 11358

Van Buren Intermediate School District 701 South Paw Paw Street Lawrence, Michigan 49064

Vanguard Visuals Company P.O. Box 24266 5935 Huntersview Dallas, Texas 75224

Vega Publishing Company, Inc. 431 60th Street West New York, New Jersey 07093

Ventura Press
P.O. Box 2268
Sunnyvale, California 94087

The Viking Press, Inc. 625 Madison Avenue New York, New York 10022



Villa Press 62-11 99th Street Rego Park, New York 11374

Vintage Books A Division of Random House 201 East 50th Street New York, New York 10022

Visual Education Equipment Company, Inc. 1539 Hertel Avenue Buffalo, New York 14216

Voluntad Publishers, Inc. Exchange Park, Suite 2205 7800 Shoal Creek Boulevard Austin, Texas 78757

Walt Disney Educational Materials
Company
800 Sonora Avenue
Glendale, California 91201
or
P.O. Box 411
495 Route 17
Paramus, New Jersey 07652

Frederick Warner and Company 101 Fifth Avenue New York, New York 10003

Franklin Watts, Inc. 730 Fifth Avenue New York, New York 10019

Webster/McGraw-Hill Manchester Road Manchester, Missouri 63011

Western Publishing Company, Inc. 150 Parish Drive Wayne, New Jersey 07470

Weston Woods Studios Weston, Connecticut 06883

Wible Language Institute
24 South 8th Street
P.O. Box 870
Allentown, Pennsylvania 18105

William Morrow and Company 105 Madison Avenue . New York, New York 10016

Winthrop Publishers, Inc.
17 Dunster Street at
Harvard Square
Cambridge, Massachusetts 02138

(The) Workshop Center for Open Education 6 Shepard Hall, City College 140th Street and Convent Avenue New York, New York 10031

Xerox Education Center Xerox Films 1250 Fairwood Avenue Columbus, Ohio 43216

Xerox Educational Publication 79-27 265th Street Floral Park, New York 11004

Yale University Press
92 A Yale Station
New Haven, Connecticut 06520

Zenith Book - Doubleday and Company, Inc. 501 Franklin Avenue Garden City, New York 11531

